

SENAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1985-1986

8 OCTOBRE 1986

Projet de loi modifiant les lois sur la milice, coordonnées le 30 avril 1962 et les lois portant le statut des objecteurs de conscience, coordonnées le 20 février 1980

EXPOSE DES MOTIFS

Dans le texte de l'accord de gouvernement approuvé par le Parlement en 1985, un paragraphe est consacré à la milice, dans le chapitre relatif aux finances publiques: « Le service militaire et les lois sur la milice seront réformés. De cette manière, le recours aux volontaires de carrière dans la défense nationale sera limité. En même temps, la formation, les tâches et le statut des miliciens seront améliorés et les objecteurs de conscience seront exclusivement occupés à des tâches réellement utiles à la collectivité. »

Cet extrait nuancé appelle les commentaires explicatifs suivants:

— les économies à réaliser dans le budget de la Défense nationale devront respecter les engagements de la Belgique en matière de contingent;

— la réduction du nombre de volontaires de carrière et leur remplacement par des miliciens constitueront la mesure essentielle d'économie budgétaire;

— l'adéquation entre les nouveaux besoins en miliciens et l'évolution démographique des jeunes appelés sera obtenue à la fois par une révision des lois sur la milice et par un allongement de la durée du service militaire;

— simultanément, le contenu du service devra être amélioré, en offrant notamment une formation meilleure aux miliciens et en valorisant le statut de l'appelé.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1985-1986

8 OKTOBER 1986

Ontwerp van wet houdende wijziging van de dienstplichtwetten, gecoördineerd op 30 april 1962 en van de wetten houdende het statuut van de gewetensbezwaarden, gecoördineerd op 20 februari 1980

MEMORIE VAN TOELICHTING

In de tekst van het regeerakkoord dat door het Parlement in 1985 werd goedgekeurd, wordt een paragraaf gewijd aan de militie, in het hoofdstuk over de openbare financiën: « De dienstplicht en de militiewetten zullen worden hervormd. Daardoor zal het beroep op beroepsvrijwilligers voor landsverdediging worden beperkt. Tegelijkertijd zullen de vorming, de taken en het statuut van de dienstplichtigen worden verbeterd en zullen de gewetensbezwaarden uitsluitend voor maatschappelijk nuttige taken worden ingezet. »

Dit genuanceerd uittreksel roept uitdrukkelijk commentaar op:

— de besparingen die dienen tot stand te komen in de begroting van Landsverdediging, zullen de verbintenissen van België inzake het contingent moeten eerbiedigen;

— de vermindering van het aantal beroepsvrijwilligers en hun vervanging door dienstplichtigen zullen de hoofdmaatregel vormen tot begrotingsbesparing;

— de overeenstemming van de nieuwe behoeften aan de dienstplichtigen met de demografische ontwikkeling van de jonge opgeroepen zal bekomen worden door tegelijk een herziening van de militiewetten en door een verlenging van de duur van de dienstplicht;

— gelijktijdig zal de inhoud van de dienst moeten verbeterd worden, door onder meer aan de dienstplichtigen een betere vorming te bieden en het statuut van de opgeroepene te herwaarderen.

C'est dans un tel contexte que veut s'inscrire ce projet de réforme des lois sur la milice, étant entendu que le gouvernement considère comme indispensables et indissociables l'adoption et la concrétisation de ces initiatives avec la mise en œuvre d'une telle réforme.

Il faut souligner que la législation sur la milice est un texte touffu, souvent difficile à comprendre pour les jeunes, auquel de nombreux articles ont été ajoutés au fil du temps et il est donc indispensable de le clarifier, de le simplifier et de l'harmoniser. Il s'agit donc d'une réforme cohérente en elle-même et répondant à des lignes directrices. Il est donc introduit des modifications techniques tout autant que des modifications fondamentales.

Le projet qui vous est présenté reprend deux dispositions récentes qui seront exécutées, à savoir :

— la possibilité pour tout jeune de demander sur base volontaire de faire un service militaire ce qui lui donnera accès aux divers avantages qui seront prévus dans le cadre du statut de l'appelé;

— d'autre part, en cas d'excédent de jeunes pour remplir le contingent, ils pourront être amenés à exécuter un service à la nation dont les règles seront déterminées conjointement par les Ministres de l'Intérieur et de la Défense nationale. Cette disposition qui figure déjà dans la loi de redressement du 31 juillet 1984 est, avec la création du service militaire sur base volontaire pour les jeunes qui ne sont pas soumis à l'obligation de service militaire, un premier pas vers le service national de la jeunesse que d'aucuns réclament, service militaire ou civil ouvert aux garçons comme aux filles.

Ces mesures, ajoutées aux mesures existant pour les jeunes qui demandent à être exemptés du service militaire pour effectuer deux ans de service dans le tiers monde et à la législation qui permet d'être affecté à un service civil ou militaire non armé en se réclamant de l'objection de conscience, constituent un ensemble.

Contenu du projet de loi

Coordonnées en 1962, les lois sur la milice constituent en fait un ensemble d'exceptions au principe défini à l'article 2 de ces lois : « Tout citoyen belge doit accomplir le service militaire. » Les sursis, dispenses, exemptions, libérations, ajournements, etc., sont octroyés selon des règles et procédures complexes et font qu'en moyenne près d'un garçon sur deux n'accomplit pas de service militaire.

Outre l'évolution démographique inquiétante et son impact direct sur le nombre de miliciens appelés, force est de reconnaître qu'en un quart de siècle, la situation familiale, professionnelle, culturelle des jeunes appelés s'est sensiblement modifiée. La scolarité obligatoire jusqu'à 18 ans et la prolongation fréquente de cette scolarité au-delà des 18 ans, le phénomène du chômage, l'indépendance précoce des

Dit herzieningsontwerp past in het kader van deze kon- tekst met dien verstande dat de regering het invoeren en de uitwerking van deze initiatieven onmisbaar en overbreek- baar vindt bij de uitvoering van zulk een herziening.

Daarenboven moet gezegd worden dat de militiewetge- ving een ingewikkelde tekst is, moeilijk te verstaan voor de jongeren, waaraan mettertijd vele artikelen werden toege- voegd. Het is onontbeerlijk de tekst klaarder, eenvoudiger en in overeenstemming te brengen. Het gaat dus om een coherente hervorming op zichzelf die aan richtlijnen beant- woordt. Derhalve zijn er evenzeer technische wijzigingen als fundamentele wijzigingen.

Het ontwerp herneemt eveneens twee recente beschikkin- gen die zullen uitgevoerd worden, te weten :

— de mogelijkheid voor elke jongere om op vrijwillige basis een militaire dienstplicht te vervullen wat hem toegang zal verlenen tot de verschillende voordelen die zullen voor- zien worden in het kader van het statuut van de opgeroe- pene;

— anderzijds, ingeval er te veel jongeren zijn voor het contingent kunnen zij ertoe gebracht worden een dienst voor het land te vervullen waarvan de regelen tegelijkertijd door de Ministers van Binnenlandse Zaken en van Lands- verdediging zullen worden vastgesteld. Deze bepaling die reeds voorkomt in de herstellwet van 31 juli 1984 vormt, samen met de invoering van de vrijwillige militaire dienst voor de jongeren die niet onderworpen zijn aan de militaire dienstplicht, de eerste stap naar de nationale dienst voor de jeugd hetgeen sommigen verlangen, namelijk militaire of burgerdienst zowel voor jongens als voor meisjes.

Deze maatregelen, toegevoegd aan de bestaande voor de jongeren die aanvragen om vrijgesteld te worden van de militaire dienst om twee jaar dienst te vervullen in de derde wereld en aan de wetgeving die toelaat aangewezen te worden voor een burgerlijke of ongewapende militaire dienst door zich te beroepen op gewetensbezwaren, vormen één geheel.

Inhoud van het wetsontwerp

Gecoördineerd in 1962 zijn de militiewetten in feite een geheel van uitzonderingen op het principe bepaald bij artikel 2 van deze wetten : « Iedere Belgische burger moet zijn dienstplicht vervullen. » De uitstellen, vrijlaten, vrij- tellingen, ontheffingen, voorlopige afkeuringen, enz., wor- den verleend volgens ingewikkelde regelen en procedures en hebben tot gevolg dat ongeveer een jongen op twee geen dienstplicht vervult.

Buiten de verontrustende demografische evolutie en het rechtstreeks effect op het aantal opgeroepen miliciens moe- ten we toegeven dat in een kwarteeuw de familiale, beroeps- en culturele toestand der jongeren sterk veranderd is. De schoolplicht tot 18 jaar en de veelvuldige verlenging van het schoolgaan boven de 18 jaar, het werkloosheidsverschijnsel, de vroegtijdige zelfstandigheid van de jongeren tegenover

jeunes vis-à-vis de leurs parents, et d'autres modifications encore sont autant d'appels à une réforme des lois coordonnées sur la milice, dans le sens d'une nouvelle équité et d'une simplification.

Le gouvernement veut donc, d'une part, réaliser une meilleure égalité entre les jeunes et, d'autre part, que soient respectés les situations sociales du jeune défavorisé et l'effort qui est demandé aux familles en matière de milice. Le jeune soutien de famille, d'une part, l'enfant de famille nombreuse, d'autre part, pourront donc bénéficier de dispenses comme par le passé.

1. Les libérations seront supprimées, étant entendu que le jeune père de famille pourra être dispensé.

2. Les exemptions sont maintenues. L'exemption qu'obtient le jeune s'il part deux ans dans un pays en voie de développement sera dorénavant plus stricte et un contrôle sera effectué sur la qualité exacte de ce service.

3. Les sursis seront harmonisés et simplifiés en tenant compte à la fois de l'évolution de l'enseignement et de la situation sociale des familles ou du jeune lui-même.

Les diplômés de l'enseignement supérieur de type court qui souhaitent consécutivement acquérir un diplôme de l'enseignement supérieur de type long auront accès aux sursis prévus pour ce type d'études.

D'autre part, le gouvernement considère qu'il n'est plus souhaitable de créer un régime d'exception pour certaines professions comme il le fut dans le passé. Ceci concerne notamment le personnel des mines et de la marine. Dans la même ligne, un jeune qui a choisi la carrière militaire ne pourra plus faire bénéficier un membre de sa famille de cette situation en tant que service de frère. Seul le service au sens de cette loi, c'est-à-dire le service à la nation où le jeune reçoit une solde, que ce soit sur base volontaire ou obligatoire, sera donc considéré comme tel.

Le projet prévoit, en outre, la suppression des dispositions particulières de sursis du premier appelé d'une famille de cinq enfants.

Enfin, les jeunes belges résidant à l'étranger ne pourront bénéficier de sursis que sur la même base que les jeunes Belges vivant en Belgique. Ils sont donc appelés à demander des sursis soit comme soutien de famille soit comme étudiant, et le régime des dispenses leur sera également accessible dans les mêmes conditions.

4. Les dispenses:

— les différents statuts de reconnaissance nationale continueront à être respectés car la nation doit à ces hommes et à ces femmes son indépendance et sa qualité de vie démocratique. Ce statut ne sera pas élargi sauf en ce qui concerne les militaires décédés en service commandé;

hun ouders en nog andere wijzigingen zijn evenzeer oproepen tot herziening van de gecoördineerde wetten op de militie in de zin van een betere rechtvaardigheid en een vereenvoudiging.

De regering wil dus, enerzijds, een betere gelijkheid tussen de jongeren tot stand brengen en, anderzijds, dat men oog zou hebben voor de sociale toestand van de minder begunstigde jongeren en voor de inspanning, die aan de gezinnen wordt gevraagd inzake militie. De jonge kostwinner enerzijds en het kind van een groot gezin anderzijds zullen dus zoals voorheen kunnen genieten van vrijlatingen.

1. De ontheffingen zullen afgeschaft worden vermits de jonge vader zal kunnen vrijgelaten worden.

2. De vrijstellingen zullen behouden blijven. De verkregen vrijstelling voor de jongere die twee jaar in een ontwikkelingsland doorbrengt zal voortaan strikter zijn en een controle op het nut zal uitgevoerd worden.

3. De uitstellen zullen vereenvoudigd en in overeenstemming gebracht worden door tegelijkertijd rekening te houden met de evolutie van het onderwijs en met de sociale toestand van de gezinnen en de jongere zelf.

De gediplomeerden van het hoger onderwijs van het korte type die hun studies wensen voort te zetten om een diploma van hoger onderwijs van het lange type te bekomen zullen toegang hebben tot de voorziene uitstellen voor dat type van studies.

Anderzijds beschouwt de regering dat het niet meer wenselijk is een regime van uitzondering aan sommige beroepen te verlenen zoals het vroeger het geval was. Dit betreft inzonderheid het mijn- en zeevaartpersoneel. In dezelfde geest zal een jongere die voor de militaire loopbaan gekozen heeft een familielid niet meer kunnen doen genieten van een vrijlating door broederdienst. Alleen de dienst in de zin van deze wet, dus de dienst voor het land, waarvoor de jongere een soldij krijgt, of het nu op vrijwillige of onvrijwillige basis is, zal aldus beschouwd worden.

Daarenboven voorziet het ontwerp de afschaffing van bijzondere bepalingen voor het uitstel van de eerst opgeroepene uit een familie met vijf kinderen.

Tenslotte zullen de jonge Belgen die in het buitenland verblijven slechts dezelfde uitstellen genieten als de jonge Belgen die in België verblijven. Zij zullen dus hun uitstellen moeten aanvragen hetzij als kostwinner, hetzij als student en het stelsel van de uitstellen zal eveneens voor hen in dezelfde voorwaarden openstaan.

4. De vrijlatingen:

— de verschillende statuten van nationale erkenning zullen blijven geëerbiedigd worden want het land dankt aan deze mannen en vrouwen zijn onafhankelijkheid en zijn hoedanigheid van democratie. Dit statuut zal niet uitgebreid worden uitgezonderd voor de militairen gestorven tijdens bevolen dienst;

— une dispense sera accordée sans sursis préalable au milicien qui est devenu veuf et qui a un ou des enfants, ainsi qu'au jeune qui ayant moins de 24 ans, a à sa charge un enfant légitime, adopté, reconnu ou recueilli depuis cinq ans;

— enfin, le jeune qui devient Belge devra accomplir un service militaire et sera inscrit sur les listes de milice jusqu'à l'âge de 32 ans. Il est normal, en effet, que s'il demande et obtient la nationalité belge, il en supporte les charges comme les droits.

Commentaires des articles

Article 1^{er}

Les modifications proposées à l'article 1^{er} des lois coordonnées sont essentiellement d'ordre technique. Elles visent en premier lieu à adapter la terminologie, notamment les notions de « contingent » et de « militaire des cadres actifs » (plutôt que « volontaire »).

Vu le nouvel article 13, la définition de la dispense a été rectifiée, de même que la notion de « libération » en raison de l'abrogation du chapitre IX.

Article 2

L'intitulé du chapitre II a été modifié en raison du nouvel article 87 qui reprend pratiquement les dispositions de l'ancien article 87*bis* et suite à l'abrogation du chapitre XIII.

Article 3

Pour la même raison que celle invoquée à l'article 2, le paragraphe 5 de l'article 3 des lois coordonnées a été supprimé.

Article 4

Afin de permettre aux ressortissants étrangers qui acquièrent la nationalité belge d'accomplir leur service militaire le plus rapidement possible, l'inscription sur les listes de la levée de l'année en cours leur a été rendue possible. L'article 4 des lois coordonnées a été adapté en ce sens.

Article 5

Cet article adapte l'article 7 des lois coordonnées de la manière suivante:

a) la radiation du registre des réfractaires et insoumis peut être ordonnée soit par le Ministre de l'Intérieur, soit par son délégué. Il s'agit, en effet, de décisions administratives de routine, ce qui autorise une telle délégation;

— een vrijlating zonder voorafgaandelijk uitstel zal toegestaan worden aan de miliciens, die weduwnaar met kinderlast geworden is evenals aan de jongere van minder dan 24 jaar, die een wettelijk, aangenomen, erkend of sinds ten minste vijf jaar opgenomen kind ten laste heeft;

— tenslotte, de jongere, die Belg wordt, zal zijn militaire dienst moeten vervullen en op de militielijsten ingeschreven zijn tot zijn 32 jaar. Het is inderdaad normaal dat indien hij de Belgische nationaliteit aanvraagt en bekomt, hij er ook de lasten van draagt.

Uiteenzetting van de artikelen

Artikel 1

De voorgestelde wijzigingen van artikel 1 van de gecoördineerde wetten zijn hoofdzakelijk van technische aard. Zij beogen vooreerst de terminologie aan te passen, meer bepaald de begrippen « contingent » en « militair van de actieve kaders » (in plaats van « vrijwilliger »).

Gelet op het nieuwe artikel 13, werd de definitie van vrijlating verbeterd, evenals het begrip « ontheffing » wegens de opheffing van het hoofdstuk IX.

Artikel 2

Het opschrift van hoofdstuk II werd gewijzigd wegens het nieuwe artikel 87, dat nagenoeg volledig de bepalingen van het vroegere artikel 87*bis* herneemt, en ingevolge de opheffing van hoofdstuk XIII.

Artikel 3

Om dezelfde reden als deze welke aangehaald werd bij artikel 2, werd het vijfde lid van artikel 3 van de gecoördineerde wetten geschrapt.

Artikel 4

Ten einde de vreemde onderdanen die de Belgische nationaliteit verwerven in staat te stellen zo vlug mogelijk hun militaire dienst te vervullen, werd voor hen de inschrijving op de lijsten van de lichte van het lopende jaar mogelijk gemaakt. Artikel 4 van de gecoördineerde wetten werd in die zin aangepast.

Artikel 5

Dit artikel past het artikel 7 van de gecoördineerde wetten op de volgende wijze aan:

a) de schrapping uit het register der wederspanningen en dienstweigeraars kan bevolen worden hetzij door de Minister van Binnenlandse Zaken, hetzij door zijn gevolmachtigde. Het betreft inderdaad een gangbare administratieve beslissing, wat een dergelijke delegatie rechtvaardigt;

b) à l'instar des étrangers, les réfractaires rayés du registre auront la possibilité d'être inscrits sur les listes de la levée en cours en vue d'accomplir leur service militaire dans les délais les plus courts.

Article 6

Il s'agit d'une modification du texte néerlandais, l'expression utilisée précédemment: « vervroegde dienstneming » étant inadéquate.

Article 7

En vertu de l'actuel article 9, le sursis extraordinaire est refusé à l'inscrit sollicitant un devancement d'appel. La modification apportée à cet article vise à permettre l'octroi d'un tel sursis, des situations graves et imprévisibles au moment de la demande de devancement d'appel pouvant se présenter par la suite et justifier un tel sursis.

Article 8

L'article 10 des lois coordonnées qui traite du sursis subit des modifications sensibles à côté d'adaptations techniques:

a) en ce qui concerne le sursis pour l'indispensable soutien de famille (§ 1^{er}, 1^o), le montant de 240 000 francs sera adapté chaque année pour tenir compte des variations de l'indice général des prix à la consommation. En supposant que l'indice de référence (octobre 1986) est 132 et que pour la levée 1989, l'indice pris en considération (octobre 1987) est 135, le montant adapté s'élèvera à $240\,000 \times 135 : 132 = 245\,455$ arrondi à 246 000 francs. Le choix de l'indice de la pénultième année résulte du fait que les demandes de sursis sont introduites à partir du 1^{er} janvier de l'année qui précède celle de la levée;

b) la reconnaissance du soutien indispensable ne concerne plus uniquement le décès ou l'âge de 60 ans du père ou du grand-père, mais également de la mère ou de la grand-mère;

c) il n'est plus prévu de sursis pour le milicien devenu veuf avec un ou plusieurs enfants, le droit à la dispense devenant immédiat et ne requérant plus de sursis préalables;

d) le régime général des sursis s'applique désormais aux ingénieurs du corps des mines et au personnel du fond de la mine. Il en va de même au § 2 pour ce qui concerne les officiers de marine, les élèves des écoles de navigation, etc., vu le faible nombre de sursis encore demandés à l'un ou l'autre titre;

e) de même, aucune disposition spécifique n'est plus prévue pour les belges résidant à l'étranger;

b) zoals geldt voor de vreemdelingen, zullen de wederspanningen die geschrapt worden uit dit register de mogelijkheid hebben om ingeschreven te worden op de lijsten van de lopende lichting ten einde hun militaire dienst binnen de kortst mogelijke termijn te vervullen.

Artikel 6

Het betreft een wijziging van de Nederlandse tekst, daar de uitdrukking die vroeger gebruikt werd, nl. « vervroegde dienstneming » onjuist was.

Artikel 7

Krachtens het huidige artikel 9 wordt het buitengewoon uitstel geweigerd aan de ingeschrevene die om een vervroegde oproeping verzoekt. De wijziging die aangebracht wordt aan dit artikel beoogt het verlenen van een dergelijk uitstel toe te laten, daar ernstige en op het ogenblik van het indienen van de aanvraag om vervroegde oproeping onvoorzienbare omstandigheden zich nadien kunnen voordoen en een dergelijk uitstel kunnen rechtvaardigen.

Artikel 8

Artikel 10 van de gecoördineerde wetten, dat handelt over het uitstel, ondergaat, naast technische aanpassingen, gevoelige wijzigingen:

a) wat betreft het uitstel voor de onmisbare kostwinner (§ 1, 1^o) zal het bedrag van 240 000 frank jaarlijks aangepast worden om rekening te houden met de schommelingen van het algemeen indexcijfer der consumptieprijzen. In de veronderstelling dat het referentie-indexcijfer (oktober 1986) 132 is en dat het in aanmerking te nemen indexcijfer voor de lichting 1989 (oktober 1987) 135 is zal het aangepast bedrag $240\,000 \times 135 : 132 = 245\,455$ zijn, afgerond op 246 000 frank. De keuze van het indexcijfer van het voorlaatste jaar vloeit voort uit het feit dat de aanvragen om uitstel ingediend worden vanaf de 1e januari van het jaar dat aan de lichting voorafgaat;

b) de erkenning als onmisbare kostwinner betreft niet meer uitsluitend het overlijden of de leeftijd van 60 jaar van de vader of de grootvader, maar ook van de moeder of van de grootmoeder;

c) er werd geen uitstel meer voorzien voor de dienstplichtige die weduwnaar geworden is en die een of meer kinderen heeft, daar het recht op vrijlating ogenblikkelijk wordt en geen voorafgaande uitstellen meer vereist;

d) het algemene stelsel van de uitstellen is voortaan toepasselijk op de rijksmijnningen en op het ondergronds mijnpersoneel. In § 2 geldt hetzelfde voor de zeeofficieren, de leerlingen van de zeevaartscholen enz., gelet op het gering aantal uitstellen dat op één van deze gronden nog aangevraagd wordt;

e) specifieke bepalingen worden evenmin nog voorzien voor de Belgen die in het buitenland verblijven;

f) la possibilité d'obtenir un sursis pour l'inscrit dont un frère appartient à la même levée ou à la classe précédente n'est plus prévue. Ce cas peut être rencontré en pratique par l'octroi par le Ministre de la Défense nationale, pour l'inscrit qui le souhaite, d'un report d'appel;

g) pour des raisons analogues, il n'a plus été prévu de sursis pour le premier appelé d'une famille de cinq enfants au moins;

h) dans les dispositions relatives aux étudiants et aux personnes indispensables aux besoins d'une exploitation agricole, industrielle ou commerciale, seules des adaptations techniques ont été apportées;

— il est à noter que désormais tous les étudiants de l'enseignement supérieur pourront obtenir un sursis jusqu'à 25 ans au moins;

— d'autre part, au lieu de réserver le sursis jusqu'à l'âge de 28 ans aux étudiants de disciplines déterminées, la règle nouvelle vise tout cycle d'études de sept ans au moins, spécialisation incluse;

— le sursis jusqu'à l'âge de 30 ans est limité aux missionnaires, tandis que les médecins qui se spécialisent pourront obtenir des sursis jusqu'à l'âge de 32 ans. Ces différentes modifications visent ainsi à adapter la législation à la réalité des situations actuelles;

— si un sursis peut être accordé à l'inscrit indispensable aux besoins d'une exploitation, que celle-ci soit gérée pour ses parents ou pour son propre compte, on verra par la suite que les conditions d'une dispense subséquente seront différentes;

i) le § 6 nouveau de l'article 10 reprend la disposition qui figurait à l'article 13, étant entendu toutefois que le conseil de milice devient compétent pour les sursis demandés comme indispensables aux besoins d'une exploitation.

Article 9

a) Le sursis pour le milicien veuf avec enfant étant remplacé par une dispense sans sursis préalable, l'article 11 des lois coordonnées a été adapté conséquemment pour le cas où les conditions requises sont réunies après expiration du délai normal;

b) d'autre part, le sursis extraordinaire, en cas de devancement d'appel, pourra être octroyé à partir de 18 ans et la dispense comme indispensable soutien de famille, à partir de 24 ans.

Article 10

Cet article constitue une révision assez considérable des dispositions de l'article 12 des lois coordonnées concernant le droit à la dispense:

f) de la possibilité om een uitstel te bekomen voor de ingeschrevene wiens broer behoort tot dezelfde lichteing of tot de vorige klasse wordt niet meer voorzien. Dit geval kan in de praktijk verholpen worden door het verlenen, door de Minister van Landsverdediging van een verdaging van oproeping aan de ingeschrevene die dit wenst;

g) om analoge redenen werd niet meer voorzien in het uitstel voor de eerst opgeroepene uit een gezin met ten minste vijf kinderen;

h) aan de bepalingen inzake de studenten en de personen die onmisbaar zijn voor een landbouw-, nijverheids- of handelsbedrijf werden slechts technische wijzigingen aangebracht;

— op te merken valt dat voortaan alle studenten van het hoger onderwijs een uitstel ten minste tot de leeftijd van 25 jaar zullen kunnen bekomen;

— anderzijds, in plaats van het uitstel tot de leeftijd van 28 jaar voor te behouden aan studenten die zekere welbepaalde disciplines volgen, beoogt de nieuwe regel elke studiecycclus van ten minste zeven jaar, specialisaties inbegrepen;

— het uitstel tot de leeftijd van 30 jaar is beperkt tot de missionarissen, terwijl de geneesheren die zich specialiseren uitstellen kunnen bekomen tot de leeftijd van 32 jaar. Deze verschillende wijzigingen beogen aldus de wetgeving aan te passen aan de werkelijkheid van de huidige toestanden;

— daar waar een uitstel kan toegestaan worden aan de ingeschrevene die onmisbaar is voor een bedrijf, dat hij drijft voor rekening van zijn ouders of voor zijn eigen rekening zijn de voorwaarden om de eruit voortvloeiende vrijlating te bekomen verschillend, zoals men hierna zal opmerken;

i) de nieuwe § 6 van artikel 10 herneemt de bepaling die voordien voorkwam in artikel 13, met dien verstande dat de militieraad bevoegd wordt inzake de uitstellen gevraagd wegens onmisbaarheid voor een bedrijf.

Artikel 9

a) Daar het uitstel voor de dienstplichtige weduwnaar die een kind heeft vervangen werd door een vrijlating zonder voorafgaande uitstellen, werd artikel 11 van de gecoördineerde wetten bijgevolg aangepast voor de gevallen waarin de vereiste voorwaarden vervuld zijn na het verstrijken van de normale termijn;

b) anderzijds zal, in geval van vervroegde oproeping, het buitengewoon uitstel kunnen toegekend worden vanaf 18 jaar en de vrijlating als onmisbare kostwinner vanaf 24 jaar.

Artikel 10

Dit artikel houdt een nogal belangrijke herziening in van de bepalingen van artikel 12 van de gecoördineerde wetten met betrekking tot het recht op vrijlating:

a) les dispenses prévues précédemment à l'article 12, § 1^{er}, 1^o et 8^o, sont supprimées corrélativement à la suppression des sursis pour les personnes résidant à l'étranger;

b) les dispenses prévues précédemment à l'article 12, § 1^{er}, 2^o et 3^o, sont également supprimées, aucune règle spécifique ne s'appliquant plus en matière de sursis aux mineurs et marins;

c) l'inscrit devenu veuf avec enfant peut être dispensé, comme il a déjà été mentionné plus haut, sans devoir justifier de l'octroi de sursis préalables;

d) l'inscrit ayant au moins un enfant à charge avant l'âge de 24 ans pourra être dispensé; il pouvait précédemment faire l'objet d'une mesure de libération.

Il est toutefois précisé qu'il doit s'agir d'enfants légitimes, reconnus, adoptés ou recueillis depuis cinq ans au moins.

Le bénéficiaire de la dispense doit être l'unique soutien de son ménage; en d'autres termes, le bénéfice de la dispense ne peut être accordé si le conjoint ou une autre personne du ménage est titulaire de revenus, quel qu'en soit le montant.

e) celui qui fait de la carrière militaire sa profession ne peut être considéré sur le même pied que le milicien qui accomplit son service militaire obligatoire ou celui qui, en vertu de l'article 2bis, accomplit ce service à titre volontaire. Il était donc équitable, pour l'octroi d'une dispense, de ne prendre en compte comme service actif que le service accompli par un militaire soldé. La définition du service actif a dès lors été précisée en ce sens.

f) pour obtenir la dispense comme indispensable aux besoins d'une exploitation agricole, industrielle ou commerciale après avoir bénéficié de cinq sursis, les conditions sont différentes selon qu'il s'agit d'une exploitation gérée pour le compte de ses parents ou gérée pour son propre compte.

Dans le cas d'une exploitation gérée pour le compte de ses parents, il faut être orphelin de père *ou* de mère.

Dans le cas d'une exploitation gérée pour son compte propre,

- il faut être orphelin de père *et* de mère;
- il faut que les deux derniers sursis aient été accordés à ce titre.

Pour le surplus, il appartiendra au conseil de milice d'apprécier si l'inscrit peut être considéré comme indispensable aux besoins de l'exploitation.

g) le paragraphe 2 de l'article 12 a été adapté pour tenir compte des modifications intervenues au paragraphe 1^{er} et compte tenu du nouvel article 13. En outre, la date limite pour introduire une demande après l'expiration des délais normaux est fixée au 1^{er} janvier de l'année de la levée par analogie avec ce qui est prévu pour les autres miliciens.

a) de vroegere bij artikel 12, § 1, 1^o en 8^o bepaalde vrijlatingen worden afgeschaft als gevolg van het wegvallen van de uitstellen voor personen die in het buitenland verblijven;

b) de vroegere bij artikel 12, § 1, 2^o en 3^o bepaalde vrijlatingen worden eveneens afgeschaft aangezien er geen enkele specifieke maatregel inzake uitstelverlening aan mijnwerkers en zeelieden meer wordt toegepast;

c) de ingeschrevene, weduwnaar geworden met kind, kan zoals hoger reeds vermeld de vrijlating genieten zonder voorafgaande uitstellen;

d) de ingeschrevene die minstens een kind ten laste heeft vóór de leeftijd van 24 jaar zal van de vrijlating kunnen genieten; vroeger werd hij van de dienst ontheven.

Het is echter vereist dat het gaat om wettige kinderen, erkende kinderen, aangenomen kinderen of sinds ten minste vijf jaar opgenomen kinderen.

De vrijgelatene moet de enige kostwinner zijn van zijn gezin; anders gezegd zal de vrijlating niet mogen worden verleend indien de echtgenote of een andere persoon van het gezin eigen inkomsten heeft, ongeacht het bedrag ervan.

e) diegene die van de militaire loopbaan zijn beroep maakt kan niet op gelijke wijze in aanmerking worden genomen als de dienstplichtige die zijn verplichte militaire dienst vervult of als diegene die de dienst in uitvoering van artikel 2bis vrijwillig volbrengt. Het is dan ook billijk dat alleen de dienst volbracht door een soldijtrekkende militair als actieve dienst in aanmerking zou worden genomen voor de verlening van een vrijlating. De bepaling van de actieve dienst werd bijgevolg in die zin omschreven.

f) de voorwaarden om de vrijlating te kunnen verwerven wegens onmisbaarheid in een landbouw-, nijverheids- of handelsbedrijf na vijf uitstellen te hebben verkregen, zijn verschillend naar gelang het gaat om een bedrijf dat voor rekening van de ouders ofwel voor eigen rekening wordt gedreven.

Wanneer het gaat om een bedrijf dat hij voor rekening van zijn ouders drijft, dient de dienstplichtige wees te zijn van vader *of* moeder.

Zo het gaat om een bedrijf gedreven voor eigen rekening dient de dienstplichtige

- wees te zijn van vader *en* moeder;
- de laatste twee uitstellen te hebben verworven op deze grond.

Bovendien komt het de militieraad toe te beoordelen of de ingeschrevene als onmisbaar voor het bedrijf kan worden beschouwd.

g) paragraaf 2 van artikel 12 werd aangepast ten einde rekening te houden met de wijzigingen aangebracht aan § 1 en rekening houdend met het nieuw artikel 13. Bovendien werd de uiterste datum voor het indienen van een aanvraag na het verstrijken van de normale termijnen bepaald op 1 januari van het lichtingsjaar en dit naar analogie van hetgeen bepaald werd voor de andere dienstplichtigen.

L'alinéa 3 de ce paragraphe a été supprimé, cette disposition devenant superflue vu la fixation de la date limite au 1^{er} janvier de l'année de la levée.

Article 11

Les dispositions de l'ancien article 13 ont été reprises à l'article 10, § 6. La section IV est ainsi supprimée.

Article 12

Un nouvel article 13 est ajouté à la section III. Les dispositions de cet article constituent un aménagement de l'ancien article 12, § 1^{er}, 5^o*bis*. Il s'agit en d'autres termes d'une faculté de dispense, laquelle n'interviendra pour tout ou partie des catégories y énumérées que lorsque le nombre de miliciens d'une classe sera supérieure au contingent et pour autant qu'il ne soit pas fait application de l'article 87 (version remaniée de l'ancien article 87*bis*).

Par rapport à l'ancien article 12, § 1^{er}, 5^o*bis*, il convient de tenir compte des observations suivantes :

— l'ordre des catégories doit être respecté, en d'autres termes, une catégorie ne peut obtenir la dispense que si la catégorie précédente l'obtient également;

— ce n'est plus un arrêté du Ministre de l'Intérieur qui déterminera les catégories susceptibles de bénéficier d'une dispense, mais un arrêté royal pris sur proposition du Ministre de l'Intérieur et du Ministre de la Défense nationale;

— l'ordre des priorités est le suivant :

- le milicien dont les parents ou un frère ou une sœur sont morts pour la patrie;
- le milicien dont les parents ou un frère ou une sœur ont obtenu un statut de reconnaissance nationale;
- le milicien dont le frère ou la sœur est mort en service commandé pendant son service militaire ou pendant le service exécuté en vertu de l'article 2*bis* ou de l'article 87;
- le milicien dont le frère ou la sœur a participé à une campagne de l'armée;
- le milicien qui appartient à une famille d'au moins quatre enfants en vie, sous condition que les ressources annuelles des parents n'excèdent pas un montant fixé par arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres. Ce montant est actuellement de 360 000 francs augmenté de 90 000 francs par personne à charge.

Het derde lid van deze paragraaf werd geschrapt aangezien deze beschikking overbodig is geworden gelet op de vaststelling van de uiterste datum op 1 januari van het lichtingsjaar.

Artikel 11

De beschikkingen van het vroegere artikel 13 werden hernoemen in artikel 10, § 6. Afdeling IV is aldus geschrapt.

Artikel 12

Een nieuw artikel 13 werd ingevoegd in afdeling III. De bepalingen van dit artikel bevatten een aanpassing van het vroegere artikel 12, § 1, 5^o*bis*. Het betreft met andere woorden de mogelijkheid om vrijlating te verlenen, die slechts geheel of gedeeltelijk zal verleend worden aan de opgesomde categorieën wanneer het aantal dienstplichtigen van een klasse het contingent zal overschrijden en voor zover er geen toepassing gemaakt wordt van artikel 87 (herwerkte versie van het vroegere artikel 87*bis*).

In vergelijking met het vroegere artikel 12, § 1, 5^o*bis*, dient rekening gehouden te worden met de volgende opmerkingen :

— de volgorde van de categorieën dient nageleefd te worden, met andere woorden, een categorie kan slechts de vrijlating bekomen indien de vorige categorie eveneens de vrijlating bekomt;

— het is niet langer een besluit genomen door de Minister van Binnenlandse Zaken dat de categorieën zal bepalen die in aanmerking komen voor het genieten van een vrijlating, maar een koninklijk besluit genomen op voorstel van de Minister van Binnenlandse Zaken en van de Minister van Landsverdediging;

— de volgorde van de prioriteiten is de volgende :

- de dienstplichtige van wie de ouders of een broer of zuster gestorven zijn voor het vaderland;
- de dienstplichtige van wie de ouders of een broer of zuster een statuut van nationale erkentelijkheid bekomen hebben;
- de dienstplichtige van wie de broer of zuster in bevolen dienst gestorven is tijdens de militaire dienst of tijdens de dienst vervuld krachtens artikel 2*bis* of artikel 87;
- de dienstplichtige van wie de broer of de zuster deelgenomen heeft aan een veldtocht van het leger;
- de dienstplichtige die tot een gezin behoort dat ten minste vier kinderen in leven telt, op voorwaarde dat de samengevoegde inkomsten van de ouders niet hoger liggen dan een bedrag bepaald bij een in Ministerraad overlegd koninklijk besluit. Dit bedrag bedraagt thans 360 000 frank verhoogd met 90 000 frank per persoon ten laste.

Article 13

Cet article procède à une simple adaptation de la numérotation, qui résulte de la suppression de la section IV.

Article 14

L'article 16 des lois coordonnées a donné lieu dans le passé à certaines difficultés d'application.

Il avait été envisagé de préciser ces dispositions par un arrêté royal d'exécution mais le Conseil d'Etat a estimé que les propositions soumises à son avis pouvaient être considérées comme une interprétation de la loi. Il était donc nécessaire de revoir cet article de manière à lever toute ambiguïté et à permettre d'éviter tout abus.

En ce qui concerne la procédure d'exemption, les règles ont été précisées, à savoir :

1^o les prestations ne peuvent être prises en considération qu'après que l'arrêté d'exemption a été pris par le Ministre de l'Intérieur;

2^o les prestations doivent débiter dans les six mois de la date d'entrée en vigueur de cet arrêté ministériel. Il peut arriver que les prestations aient déjà débuté avant l'entrée en vigueur de l'arrêté ministériel, mais la durée du service ne pourra être prise en compte qu'à partir de la date de mise en vigueur de l'arrêté ministériel, lequel ne peut avoir d'effet rétroactif;

3^o les prestations doivent être exécutées effectivement pendant deux ans au moins dans les trois années qui suivent la date à laquelle elles ont effectivement pris cours, en tout cas, à partir du moment où la durée du service peut être prise en compte. Cette période effective de deux ans s'entend toute période de congé exclue;

4^o le Roi fixe les conditions auxquelles les organismes doivent répondre. De toute manière, ces organismes doivent avoir comme objet social la coopération au développement;

5^o le contrôle ne porte plus seulement sur la profession ou la qualification, mais également sur la nature des prestations qui seront effectuées;

6^o en outre, des règles strictes seront prévues, également par arrêté royal, pour contrôler l'exécution de la mission ou des prestations. Ce contrôle portera notamment sur la présence effective de l'intéressé dans l'organisme et dans le pays concernés et sur la conformité des prestations à celles sur la base desquelles l'exemption a été accordée;

7^o enfin, en cas de retrait de l'exemption en vertu du § 3, il ne sera plus possible d'obtenir une seconde fois le bénéfice d'une nouvelle exemption.

Artikel 13

Dit artikel gaat over tot een loutere aanpassing van de nummering, die voortvloeit uit de schrapping van afdeling IV.

Artikel 14

Artikel 16 van de gecoördineerde wetten heeft in het verleden aanleiding gegeven tot zekere toepassingsmoeilijkheden.

Overwogen werd zekere beschikkingen te verduidelijken in een uitvoeringsbesluit genomen door de Koning, doch de Raad van State heeft geoordeeld dat de voorstellen die voor advies werden voorgelegd konden beschouwd worden als een interpretatie van de wet. Het was bijgevolg noodzakelijk dit artikel te herzien ten einde alle dubbelzinnigheid weg te nemen en alle misbruiken te voorkomen.

Wat betreft de vrijstellingsprocedure, werden de volgende regels vastgesteld :

1^o de prestaties kunnen slechts in aanmerking komen nadat het vrijstellingsbesluit genomen is door de Minister van Binnenlandse Zaken;

2^o de prestaties dienen aan te vangen binnen de zes maanden die volgen op de inwerkingtreding van dit ministerieel besluit. Het kan voorkomen dat de prestaties reeds begonnen zijn vóór de inwerkingtreding van het ministerieel besluit, doch de duur van de dienst zal slechts in aanmerking kunnen genomen worden vanaf de datum waarop het ministerieel besluit in werking treedt, hetwelk geen terugwerkende kracht kan hebben;

3^o de prestaties dienen daadwerkelijk volbracht te worden gedurende ten minste twee jaar binnen de drie jaren die volgen op de dag waarop zij begonnen werden, en in elk geval vanaf de dag waarop de dienst in aanmerking mag genomen worden. Deze werkelijke termijn van twee jaar omvat elke periode, uitgezonderd vakantieperiodes;

4^o de Koning stelt de voorwaarden vast waaraan de organisaties dienen te beantwoorden. Deze organisaties dienen in elk geval de ontwikkelingssamenwerking als sociaal oogmerk te hebben;

5^o het toezicht betreft niet alleen de beroepen en de kundigheden, maar ook de aard van de prestaties die zullen uitgevoerd worden;

6^o bovendien zullen bij koninklijk besluit strikte regels bepaald worden inzake het toezicht op de uitvoering van het missiewerk of van de prestaties, meer bepaald het toezicht op de werkelijke aanwezigheid van de belanghebbende in de organisatie en in de betrokken landen en op de overeenstemming van de prestaties met deze op basis waarvan de vrijstelling werd toegekend;

7^o tenslotte zal het, in geval van intrekking van de vrijstelling krachtens § 3, niet meer mogelijk zijn een tweede keer het voordeel te bekomen van een nieuwe vrijstelling.

La plus grande rigueur qui résulte de ces modifications répond à un souci d'équité vis-à-vis des miliciens qui accomplissent leur service normal. Aucune exemption prise en vertu de l'article 16 ne peut avoir pour conséquence que le bénéficiaire puisse en fait mener une carrière professionnelle normale avec les revenus y attachés.

Il faut aussi exclure tout organisme pour lequel l'objectif de coopération au développement ne dissimulerait en réalité qu'un objectif commercial ou de lucre ordinaire.

Il faut enfin que sur le plan individuel, les prestations effectuées dans les pays en voie de développement concernent réellement la coopération au développement et que les contrôles nécessaires soient effectués, en particulier sur la durée effective des prestations.

Article 15

Cette disposition a pour objet de mettre le texte français en concordance avec le texte néerlandais. Au surplus, la notion de ménage vise les personnes vivant dans le même logement et a, partant, un caractère plus restrictif que la notion de famille.

Article 16

Il est donné préférence à la notion « mort en service commandé » plutôt qu'à la notion « mort en service et par le fait du service ». La première notion, plus adéquate, englobe sans équivoque les accidents mortels survenus aussi bien en temps de paix qu'en temps de guerre ou pendant les périodes y assimilées. Cette modification terminologique n'a aucune influence sur l'application de la législation relative aux lois coordonnées sur les pensions de réparation.

Article 17

La date limite pour introduire une demande tardive est fixée au 1^{er} janvier de l'année de la levée, ceci afin d'éviter toute discrimination entre miliciens d'une même levée.

Par ailleurs, le jour *ad quem* du délai à l'expiration duquel doivent être remplies les conditions pour obtenir un sursis ou une dispense sur base de l'article 11, § 1^{er}, et 12, § 2, est désormais fixé à la date à laquelle la demande est introduite.

Article 18

La modification apportée à l'article 21 est nécessitée par la suppression du régime spécial fait aux marins.

De grotere strengheid die voortvloeit uit deze wijzigingen beantwoordt aan de billijkheidsoverwegingen ten opzichte van de dienstplichtigen die hun normale dienst vervullen. Geen enkele vrijstelling krachtens artikel 16 mag inderdaad tot gevolg hebben dat de begunstigde een normale beroepsloopbaan kan volgen met het daaraan verbonden inkomen.

Bovendien dient elke organisatie uitgesloten te worden waarvan het oogmerk van ontwikkelingssamenwerking in werkelijkheid een dekmantel zou zijn voor handels- of winstoogmerken.

Tenslotte dienen, op individueel vlak, alle prestaties uitgevoerd in ontwikkelingslanden inderdaad ontwikkelingssamenwerking te betreffen en dient het noodzakelijk toezicht uitgeoefend te worden, meer bepaald op de werkelijke duur van de aanwezigheid.

Artikel 15

Deze bepaling heeft tot doel de Franse tekst in overeenstemming te brengen met de Nederlandse tekst. Bovendien beoogt het begrip gezin de personen die onder hetzelfde dak wonen en heeft het een meer restrictief karakter dan het begrip familie.

Artikel 16

De voorkeur werd gegeven aan het begrip « gestorven in bevolen dienst » in plaats van het begrip « gestorven in dienst en tengevolge van de dienst ». Het eerste begrip is meer adequaat en omvat zonder twijfel alle dodelijke ongevallen die voorvallen zowel in vredes- als in oorlogstijd of tijdens de daarmee gelijkgestelde periodes. Deze wijziging van de terminologie heeft geen enkele invloed op de toepassing van de gecoördineerde wetten op de vergoedingspensioenen.

Artikel 17

De uiterste datum voor het indienen van een laattijdige aanvraag wordt vastgesteld op 1 januari van het lichtingsjaar met het oog op het vermijden van elke discriminatie tussen dienstplichtigen van eenzelfde lichting.

Overigens wordt het tijdstip waarop de termijn verstrijkt en waarop de voorwaarden om een uitstel of een vrijlating, op grond van de artikelen 11, § 1, en 12, § 2, te kunnen bekomen, voortaan vastgesteld op de dag waarop de aanvraag is ingediend.

Artikel 18

De wijziging aangebracht aan artikel 21 is noodzakelijk omwille van het opheffen van het bijzonder stelsel dat gold voor de zeelieden.

Article 19

La modification apportée à l'article 22 des lois coordonnées résulte de la suppression de la libération.

Article 20

Cet article a pour objet de remplacer l'énumération qui figure à l'alinéa 3 de l'article 24, § 1^{er}, et qui a donné lieu à des difficultés d'interprétation, par la simple référence à un fonctionnaire du niveau I de l'administration des contributions directes.

Article 21

Il est clair, lorsque l'état de santé d'un membre de la famille du milicien est invoqué pour obtenir un sursis ou une dispense et que la personne malade réside à l'étranger, qu'il est difficile voire impossible d'obtenir un rapport d'expertise dans les conditions actuellement prévues à l'article 28 des lois coordonnées.

C'est pourquoi le conseil de milice a désormais non plus l'obligation mais la faculté, dans cette hypothèse, de désigner un médecin expert. En d'autres termes, il peut se contenter, pour statuer, du rapport d'un médecin étranger.

La prolongation du délai de huit à trente jours est justifiée par la difficulté de respecter un délai aussi bref.

Article 22

La modification apportée à l'article 29, § 1^{er}, des lois coordonnées s'inspire de considérations identiques à celles qui justifient la révision, par l'article 20 du présent projet, de l'article 24 de ces mêmes lois.

Article 23

La modification proposée résulte de la suppression du régime spécial fait aux marins.

Article 24

Les difficultés pratiques de respecter un délai aussi bref que celui qui figure à l'article 34, § 1^{er}, des lois coordonnées justifient de porter ce délai à trente jours.

Article 25

L'insertion, dans l'article 44, de la disposition qui figure au § 3 s'inspire de considérations humanitaires; désormais, les personnes placées sous statut de minorité prolongée ne devront plus se présenter au conseil de révision; le jugement prononcé par le tribunal de première instance établissant la minorité prolongée d'un individu ainsi qu'une attestation du bourgmestre de la commune où il a sa résidence certifiant

Artikel 19

De wijziging aangebracht aan artikel 22 van de gecoördineerde wetten vloeit voort uit de opheffing van de onthef-fing.

Artikel 20

Dit artikel beoogt de opsomming, vervat in het derde lid van artikel 24, § 1, te vervangen en die aanleiding gegeven heeft tot interpretatie-moeilijkheden door een eenvoudige verwijzing naar een ambtenaar van niveau I van de administratie der directe belastingen.

Artikel 21

Wanneer de gezondheidstoestand van een familielid wordt ingeroepen om een uitstel of een vrijlating te verwerpen en wanneer deze zieke persoon in het buitenland verblijft, is het duidelijk dat het in de huidige omstandigheden moeilijk, zelfs onmogelijk is een deskundig verslag, bedoeld bij artikel 28 van de gecoördineerde wetten, te bekomen.

Daarom is de militieraad in dergelijk geval voortaan niet meer verplicht, naar kan hij een geneesheer-deskundige aanwijzen. Hij kan zich met andere woorden tevreden stellen met het verslag van een buitenlandse arts om een uitspraak te doen.

De verlenging van de termijn van acht naar dertig dagen is gerechtvaardigd door de moeilijkheid om dergelijke korte termijn na te leven.

Artikel 22

De wijziging aangebracht in artikel 29, § 1, van de gecoördineerde wetten is ingegeven door dezelfde overwegingen als deze die de herziening, door artikel 20 van huidig ontwerp, van artikel 24 van dezelfde wetten rechtvaardigen.

Artikel 23

De voorgestelde wijziging vloeit voort uit de afschaffing van het speciaal stelsel dat gold voor de zeelieden.

Artikel 24

De praktische moeilijkheden bij het eerbiedigen van een zo korte termijn als deze die vervat is in artikel 34, § 1, van de gecoördineerde wetten rechtvaardigen het verlengen van bedoelde termijn tot dertig dagen.

Artikel 25

De invoeging in artikel 44 van de beschikking die voorkomt in § 3 is ingegeven door overwegingen van humanitaire aard; voortaan zullen de personen die in staat van verlengde minderjarigheid werden verklaard niet meer moeten gekeurd worden door de herkeuringsraad; het vonnis van de rechtbank van eerste aanleg waarbij de staat van verlengde minderjarigheid van een persoon wordt vastgesteld, alsmede

la permanence de ce statut suffiront pour que l'exemption soit accordée par le conseil de révision.

Article 26

La prolongation à trente jours du délai prévu à l'article 48 se justifie par des considérations identiques à celles qui fondent la révision, par l'article 24 du présent projet, de l'article 34 des lois coordonnées.

Article 27

Dans l'actuel article 72, il existe une discordance entre le texte français et le texte néerlandais. Au surplus, le mot « limités » ou « gewone » est superflu. Il s'indique, partant, de le supprimer.

Article 28

Il s'agit, en l'espèce, d'une modification formelle qui résulte du remplacement de l'article 87 des lois coordonnées par une autre disposition.

Articles 29 et 30

La libération est supprimée. Seule existe désormais la possibilité pour le Ministre de la Défense nationale de mettre les miliciens en excédent à la disposition du Ministre de l'Intérieur. Celui-ci peut les affecter à la protection civile ou à d'autres tâches d'intérêt général telles que les services de sécurité, les services d'incendie ou la police communale.

Articles 31 et 32

Ces articles ont pour objet d'adapter le texte des articles 97 et 106 des lois coordonnées de manière à tenir compte de la suppression de la libération.

Article 33

Le but du législateur étant de régler les modalités et les conditions des affectations à la protection civile ou à d'autres tâches d'intérêt général par voie d'arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres, ainsi qu'il résulte de l'article 29 du présent projet, le chapitre XIII des lois coordonnées doit être abrogé.

Article 34

Cette disposition transitoire s'impose pour éviter que les miliciens qui, avant l'entrée en vigueur de la présente loi, ont obtenu la dispense parce qu'ils avaient leur résidence effective et habituelle hors de l'Europe pendant cinq ans avant l'âge de 18 ans, n'échappent à la sanction prévue par l'ancien article 12, § 1^{er}, 8^o, lorsqu'ils rentraient en Belgique avant le 31 décembre de l'année de leurs 23 ans.

een getuigschrift van de burgemeester van de gemeente waar hij zijn verblijfplaats heeft, waarbij bevestigd wordt dat deze staat voortduurt, volstaan voor de verlening van de vrijstelling door de herkeuringsraad.

Artikel 26

De verlenging tot dertig dagen van de termijn waarin artikel 48 voorziet is gerechtvaardigd door dezelfde overwegingen als deze waarop de herziening, door artikel 24 van huidig ontwerp, van artikel 34 van de gecoördineerde wetten steunt.

Artikel 27

In het huidige artikel 72 komt de Franse tekst niet overeen met de Nederlandse tekst. Bovendien is het woord « limités » of « gewone » overbodig. Het is dus aangewezen het te schrappen.

Artikel 28

Het gaat hier om een wijziging in de vorm die voortvloeit uit de vervanging van artikel 87 van de gecoördineerde wetten door een andere beschikking.

Artikelen 29 en 30

De ontheffing is afgeschaft. Voortaan bestaat enkel nog de mogelijkheid voor de Minister van Landsverdediging de dienstplichtigen in overtal ter beschikking te stellen van de Minister van Binnenlandse Zaken. Deze laatste kan hen aanwijzen voor de civiele bescherming of voor andere taken van algemeen belang zoals, de veiligheidsdiensten, de brandweerdiensten of de gemeentelijke politiediensten.

Artikelen 31 en 32

Deze artikelen beogen de aanpassing van de tekst van de artikelen 97 en 106 van de gecoördineerde wetten in de zin dat rekening gehouden wordt met de afschaffing van de ontheffing.

Artikel 33

Aangezien de wetgever de bedoeling heeft de modaliteiten en de voorwaarden van de aanwijzingen voor de civiele bescherming of voor andere taken van algemeen belang te regelen bij een in Ministerraad overlegd koninklijk besluit, zoals blijkt uit artikel 29 van het huidige ontwerp, dient het hoofdstuk XIII van de gecoördineerde wetten te worden opgeheven.

Artikel 34

Deze overgangsbepaling dringt zich op om te vermijden dat de dienstplichtigen, die vóór het van kracht worden van de huidige wet de vrijlating verkregen hebben aangezien ze vóór de leeftijd van 18 jaar gedurende vijf jaar werkelijk en gewoonlijk in een land buiten Europa verbleven, zouden ontsnappen aan de sanctie, vervat in het vroegere artikel 12, § 1, 8^o, wanneer zij in België terugkomen vóór 31 december van het jaar waarin ze 23 jaar oud worden.

Article 35

Il a été décidé de maintenir, pour la levée de 1987, la possibilité pour les jeunes pères de famille, c'est-à-dire ceux qui sont âgés de moins de 24 ans, de bénéficier de la libération du service actif.

Article 36

La disposition supprimée était une disposition transitoire qui n'est plus d'actualité.

Article 37

La modification proposée est identique à celle prévue à l'article 6.

Article 38

Cet article prévoit la coordination par le Roi de la réglementation en matière de milice.

Article 39

Les modifications envisagées par cet article sont d'ordre purement technique et résultent de la suppression de la libération dans les lois coordonnées sur la milice, suppression qui se répercute dans les lois coordonnées portant le statut des objecteurs de conscience.

Comme l'article 35 du présent projet prévoit que la libération peut encore être accordée dans les cas qu'il détermine, et que le statut des objecteurs de conscience se réfère aux lois coordonnées sur la milice, le présent article n'entrera en vigueur que pour les miliciens de la levée de 1988.

Article 40

Les anciennes dispositions en matière de sursis et de dispense restent d'application aux miliciens de la levée de 1987 et des levées antérieures, ceci afin d'éviter toute discrimination entre miliciens d'une même levée.

Telle est, Mesdames, Messieurs, la teneur du projet de loi que le Gouvernement a l'honneur de soumettre à vos délibérations.

*Le Ministre de l'Intérieur
et de la Fonction publique,*

Ch.-F. NOTHOMB.

Le Ministre de la Défense nationale,

Fr.-X. de DONNEA.

Artikel 35

Er werd beslist om voor de lichte 1987 de mogelijkheid te behouden voor de jonge familievader, dit wil zeggen voor degene die jonger is dan 24 jaar, ontheffing te bekomen van de werkelijke dienst.

Artikel 36

De opgeheven beschikking was een overgangsbepaling die niet meer actueel is.

Artikel 37

De voorgestelde wijziging is identiek aan deze bedoeld bij artikel 6.

Artikel 38

Dit artikel voorziet in de coördinatie door de Koning van de reglementering inzake militie.

Artikel 39

De door dit artikel voorgestelde wijzigingen zijn van zuiver technische aard en vloeien voort uit de afschaffing van de ontheffing in de gecoördineerde dienstplichtwetten, afschaffing die haar weerslag heeft op de gecoördineerde wetten houdende het statuut van de gewetensbezwaarden.

Aangezien artikel 35 van dit ontwerp bepaalt dat de ontheffing nog kan worden verleend in de gevallen die het omschrijft en vermits het statuut van de gewetensbezwaarden verwijst naar de gecoördineerde dienstplichtwetten, zal dit artikel slechts in werking treden ten aanzien van de dienstplichtigen van de lichte 1988.

Artikel 40

De vroegere bepalingen inzake het uitstel en de vrijlating blijven van toepassing op de dienstplichtigen van de lichte 1987 en van de voorgaande lichten en dit om iedere discriminatie tussen dienstplichtigen van eenzelfde lichte te vermijden.

Ziedaar, Dames en Heren, de inhoud van het ontwerp van wet dat de Regering de eer heeft aan uw beraadslagingen voor te leggen.

*De Minister van Binnenlandse Zaken
en Openbaar Ambt,*

Ch.-F. NOTHOMB.

De Minister van Landsverdediging,

Fr.-X. de DONNEA.

PROJET DE LOI

BAUDOUIN,
Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intérieur et de la Fonction publique et de Notre Ministre de la Défense nationale,

NOUS AVONS ARRETE ET ARRETONS:

Notre Ministre de l'Intérieur et de la Fonction publique et Notre Ministre de la Défense nationale sont chargés de présenter en Notre nom aux Chambres législatives le projet de loi dont la teneur suit:

ARTICLE 1^{er}

L'article 1^{er} des lois sur la milice, coordonnées le 30 avril 1962, modifié par la loi du 1^{er} décembre 1976, est remplacé par la disposition suivante:

« *Article 1^{er}.* — Pour l'application de la présente loi, les expressions suivantes sont définies comme suit:

1^o la levée est l'ensemble des miliciens appelés à participer à la formation du contingent annuel;

2^o la classe est l'ensemble des miliciens de la même levée désignés pour le service;

3^o la classe d'âge est celle qui porte le millésime de l'année pendant laquelle le milicien atteint 19 ans;

4^o le contingent est l'ensemble des miliciens de la même classe remis à l'autorité militaire pour accomplir le service militaire;

5^o l'inscrit est le milicien porté sur les listes de milice et qui ne figure pas au registre des réfractaires et des insoumis;

6^o le réfractaire est le milicien qui, n'ayant pas été inscrit en temps utile sur les listes de milice, est porté au registre des réfractaires et des insoumis;

7^o l'insoumis est le milicien qui est porté au registre des réfractaires et des insoumis parce qu'il ne s'est pas présenté en temps utile soit au centre de recrutement et de sélection, soit à l'examen médical à subir à l'étranger, soit au conseil de révision lorsqu'il y est renvoyé, soit à un examen médical ou à une mise en observation ordonné par ce conseil;

8^o le sursis est le transfert du milicien à la levée suivante pour une des causes morales déterminées par la loi;

ONTWERP VAN WET

BOUDEWIJN,
Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, ONZE GROET.

Op de voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken en Openbaar Ambt en van Onze Minister van Landsverdediging,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ:

Onze Minister van Binnenlandse Zaken en Openbaar Ambt en Onze Minister van Landsverdediging zijn ermede gelast in Onze naam bij de Wetgevende Kamers het ontwerp van wet in te dienen waarvan de tekst volgt:

ARTIKEL 1

Artikel 1 van de dienstplichtwetten, gecoördineerd op 30 april 1962, gewijzigd bij de wet van 1 december 1976, wordt vervangen door de volgende bepaling:

« *Artikel 1.* — Voor de toepassing van deze wet wordt verstaan onder:

1^o lichting: de gezamenlijke dienstplichtigen die in aanmerking komen om deel te nemen aan de vorming van het jaarcontingent;

2^o klasse: de gezamenlijke, voor de dienst aangewezen dienstplichtigen van eenzelfde lichting;

3^o leeftijdsklasse: de klasse genoemd naar het jaar waarin de dienstplichtige de leeftijd van 19 jaar bereikt;

4^o contingent: de gezamenlijke, tot dezelfde klasse behorende dienstplichtigen die voor het vervullen van de militaire dienst ter beschikking van de militaire overheid zijn gesteld;

5^o ingeschrevene: de dienstplichtige die op de militielijsten is geplaatst en niet is ingeschreven in het register van de wederspanningen en dienstweigeraars;

6^o wederspanning: de dienstplichtige die niet te rechter tijd op de militielijsten is ingeschreven en daarom in het register van de wederspanningen en dienstweigeraars is gebracht;

7^o dienstweigeraar: de dienstplichtige die in het register van de wederspanningen en dienstweigeraars is opgenomen omdat hij zich niet tijdig heeft aangemeld, hetzij in het rekruterings- en selectiecentrum, hetzij voor de keuring in het buitenland, hetzij bij de herkeuringsraad wanneer hij daarnaar verwezen is, hetzij voor een door deze raad gelaste keuring of inobservatiestelling;

8^o uitstel: de overbrenging, op een van de bij de wet bepaalde morele gronden, van de dienstplichtige naar de volgende lichting;

9° l'ajournement est le transfert du milicien à la levée suivante pour une des causes physiques déterminées en vertu de la loi;

10° l'exemption est l'affranchissement de toute obligation militaire en temps de paix et en temps de guerre;

11° la dispense est l'exonération du service actif en temps de paix accordée pour cause morale;

12° la libération est l'exonération du service actif en temps de paix accordée aux miliciens reconnus aptes au service et appartenant à une levée antérieure à celle de 1987 dans la mesure où leur nombre excédait le contingent;

13° l'engagement est l'acte par lequel le citoyen belge de sexe masculin ou féminin s'oblige à effectuer des services dans l'armée en qualité de militaire des cadres actifs;

14° le rengagement est l'acte par lequel le militaire des cadres actifs ou le milicien qui accomplit ou a accompli son terme de service actif s'oblige à effectuer une nouvelle période de service.»

ART. 2

Dans l'intitulé du chapitre II des mêmes lois, les mots « et de l'affectation à la protection civile » sont supprimés.

ART. 3

Sont abrogés dans les mêmes lois:

— l'article 2, § 5;

— l'article 3, § 5, modifié par la loi du 1^{er} décembre 1976.

ART. 4

L'article 4, § 2, des mêmes lois est remplacé par la disposition suivante:

« § 2. Celui qui devient belge entre 16 et 33 ans, s'il ne peut plus participer aux opérations de la levée à laquelle son âge le rattache, est inscrit sur les listes de la levée en cours ou, s'il ne peut plus participer aux opérations de cette levée, sur les listes de la levée suivante. »

ART. 5

L'article 7, § 2, des mêmes lois est remplacé par la disposition suivante:

« § 2. Le réfractaire, son père, sa mère ou son représentant légal peut introduire un recours auprès du Ministre de l'Intérieur.

Le Ministre de l'Intérieur ou le fonctionnaire qu'il délègue apprécie les motifs d'excuse invoqués.

9° voorlopige afkeuring: de overbrenging, op een van de bij de wet bepaalde lichamelijke gronden, van de dienstplichtige naar de volgende lichting;

10° vrijstelling: het vrijstellen van enige militaire verplichting in vredes- en oorlogstijd;

11° vrijlating: het vrijlaten van de werkelijke dienst in vredestijd; zij wordt verleend op morele grond;

12° ontheffing: het ontheffen van de werkelijke dienst in vredestijd; zij werd verleend aan de voor de dienst geschikt bevonden dienstplichtigen die tot een vroegere lichting dan die van 1987 behoren voor zover hun aantal het contingent overschreed;

13° dienstneming: de handeling waarbij een Belgisch burger van het mannelijk of het vrouwelijk geslacht zich verbindt om als militair van de actieve kaders, diensten bij het leger te vervullen;

14° wederdienstneming: de handeling waarbij een militair van de actieve kaders of een dienstplichtige die zijn werkelijke diensttermijn volbrengt of volbracht heeft, zich verbindt om een nieuwe diensttijd te vervullen.»

ART. 2

In het opschrift van hoofdstuk II van dezelfde wetten worden de woorden « en indeling bij de burgerlijke bescherming » geschrapt.

ART. 3

In dezelfde wetten worden opgeheven:

— artikel 2, § 5;

— artikel 3, § 5, gewijzigd bij de wet van 1 december 1976.

ART. 4

Artikel 4, § 2, van dezelfde wetten wordt vervangen door de volgende bepaling:

« § 2. Wie Belg wordt tussen zijn 16e en 33e jaar wordt, zo hij niet meer in aanmerking komt voor de lichting waartoe hij door zijn leeftijd behoort, ingeschreven op de militielijsten van de lopende lichting of, indien hij niet meer aan de verrichtingen van deze lichting kan deelnemen, op de militielijsten van de volgende lichting. »

ART. 5

Artikel 7, § 2, van dezelfde wetten wordt vervangen door de volgende bepaling:

« § 2. De wederspanning, zijn vader, zijn moeder of zijn wettelijke vertegenwoordiger kunnen daartegen in beroep gaan bij de Minister van Binnenlandse Zaken.

De Minister van Binnenlandse Zaken of de ambtenaar die hij machtigt, beoordeelt de aangevoerde gronden van verschoning.

Si le recours est accueilli, l'intéressé est rayé du registre des réfractaires et des insoumis et inscrit sur les listes de la levée en cours. S'il a déjà comparu au centre de recrutement et de sélection, il suit le sort des miliciens avec lesquels il a comparu.»

ART. 6

Le texte néerlandais de l'intitulé du chapitre IV, section II, des mêmes lois est remplacé par l'intitulé suivant:

« Afdeling II. — Vervroegde oproeping ».

ART. 7

L'article 9, alinéa 2, des mêmes lois est remplacé par l'alinéa suivant:

« Les dispositions de la section III, à l'exception de l'article 11, et des sections IV et VI du présent chapitre ne sont pas applicables au milicien qui demande ou est admis à servir par devancement d'appel. »

ART. 8

L'article 10 des mêmes lois, modifié par les lois des 4 juillet 1964, 1^{er} décembre 1976 et 19 juillet 1983, est remplacé par la disposition suivante:

« Article 10. — § 1^{er}. Aussi longtemps qu'il est appelé à former le contingent d'une levée portant le millésime d'une des années pendant lesquelles il atteint l'âge de 19 à 20 ans, l'inscrit est en droit d'obtenir un sursis, le rattachant chaque fois à la levée suivante, s'il réunit une des conditions fixées ci-après:

1^o Celui qui est l'indispensable soutien de ses père et mère ou de l'un d'eux, ou, si ceux-ci sont décédés, de ses aïeuls ou de l'un d'eux, ou d'un ou plusieurs frères ou sœurs orphelins.

Est assimilée au père ou à la mère, la personne qui a le milicien orphelin ou abandonné à sa charge depuis quatre ans au moins lorsque ce dernier atteint l'âge de dix-huit ans.

Pour qu'un milicien soit reconnu indispensable soutien de famille, il faut à la fois:

a) que l'appoint de ses ressources professionnelles soit indispensable pour assurer l'entretien de la famille;

b) que le père ou la mère, l'aïeul ou l'aïeule soit décédé ou ait atteint l'âge de 60 ans;

c) que les ressources cumulées du père et de la mère, ou des personnes y assimilées ou des aïeuls ou des frères et sœurs orphelins, n'excèdent pas la somme de 240 000 francs, augmentée d'un quart par personne à charge, au sens des dispositions légales concernant l'impôt des personnes physi-

Wordt het beroep toegewezen, dan wordt de betrokkene uit het register der wederspanningen en dienstweigeraars geschrapt en op de militielijsten van de lopende lichting ingeschreven. Indien hij reeds voor het rekruterings- en selectiecentrum is verschenen wordt hij behandeld zoals de dienstplichtigen waarmede hij verschenen is. »

ART. 6

In de Nederlandse tekst wordt het opschrift van hoofdstuk IV, afdeling II, van dezelfde wetten vervangen door het volgend opschrift:

« Afdeling II. — Vervroegde oproeping ».

ART. 7

Artikel 9, tweede lid, van dezelfde wetten wordt vervangen door het volgende lid:

« De bepalingen van afdeling III, met uitzondering van artikel 11, en van de afdelingen IV en VI van dit hoofdstuk zijn niet van toepassing op de dienstplichtige die om vervroegde oproeping verzoekt of die tot vervroegde oproeping toegelaten wordt. »

ART. 8

Artikel 10 van dezelfde wetten, gewijzigd bij de wetten van 4 juli 1964, 1 december 1976 en 19 juli 1983, wordt vervangen door de volgende bepaling:

« Artikel 10. — § 1. Zolang de ingeschrevene in aanmerking komt voor het contingent van een lichting, genoemd naar een der jaren waarin hij de leeftijd van 19 tot 23 jaar bereikt, kan hij een uitstel bekomen waardoor hij telkens naar de volgende lichting overgaat, indien hij aan een der hierna gestelde vereisten voldoet:

1^o De kostwinner van vader en moeder of van één van beiden of, zo dezen overleden zijn, van zijn grootouders of van één van beiden, dan wel van één of meer verweesde broeders of zusters.

Met vader of moeder wordt gelijkgesteld degene die de verweesde of verlaten dienstplichtige sedert ten minste vier jaar te zijnen laste heeft, op het ogenblik dat deze de leeftijd van achttien jaar bereikt.

Opdat een dienstplichtige als kostwinner kan worden erkend, is tegelijkertijd vereist:

a) dat het ingebrachte bedrijfsinkomen voor het gezinsonderhoud onmisbaar is;

b) dat de vader of de moeder, de grootvader of de grootmoeder overleden is of de leeftijd van 60 jaar heeft bereikt;

c) dat het samengevoegd inkomen van de vader en de moeder of van de daarmede gelijkgestelde personen, of van de grootouders of van de verweesde broeders of zusters, niet meer bedraagt dan 240 000 frank, verhoogd met één vierde per persoon ten laste overeenkomstig de wettelijke

ques ou du montant des allocations familiales immunisé dudit impôt pour les personnes à charge à l'égard desquelles ce montant excède le quart. Pour chaque levée à partir de la levée de 1989, le montant précité est adapté sur base de l'indice général des prix à la consommation du mois d'octobre de la pénultième année précédant l'année de cette levée, l'indice général du mois d'octobre 1986 étant pris comme référence. Le montant ainsi adapté est arrondi au millier de francs supérieur.

Pour l'application de la disposition qui précède, les personnes dont les ressources sont cumulées avec celles du chef de famille sont toujours considérées comme étant à charge de celui-ci.

Les ressources à envisager sont celles de l'année civile antérieure à celle qui précède la date de l'introduction de la demande de sursis. Elles correspondent à l'ensemble des ressources nettes, celles-ci étant déterminées suivant les règles applicables à l'assiette de l'impôt des personnes physiques ou par analogie avec ces règles lorsqu'il s'agit de ressources non imposables.

Toutefois, le conseil de milice et le conseil supérieur de milice peuvent prendre en considération, soit les ressources de l'année civile qui précède la date de l'introduction de la demande, soit les ressources présumées de l'année en cours, s'il est établi qu'elles n'excèdent ou n'excéderont pas le montant visé au c.

Le Ministre de l'Intérieur détermine la forme de la déclaration des ressources à produire à l'appui des demandes, ainsi que les mesures à prendre pour en contrôler l'exactitude.

En cette matière, de même que pour la vérification des autres conditions déterminées au présent § 1^{er}, 1^o, est levé le secret professionnel imposé aux fonctionnaires de l'administration des contributions directes en vertu des lois relatives aux impôts sur les revenus.

Les ressources de ceux qui ont leur résidence effective et habituelle à l'étranger peuvent être évaluées en tenant compte de la différence du pouvoir d'achat de la monnaie;

2^o Celui qui est indispensable aux besoins d'une exploitation agricole, industrielle ou commerciale, à laquelle il se livre:

- a) pour le compte de ses parents;
- b) pour son propre compte;

3^o Les étudiants qui suivent régulièrement les cours du jour à temps plein dans un établissement d'enseignement belge ou étranger non visé au § 2, de même que les jeunes gens qui sont liés par un contrat d'apprentissage conclu en vertu des dispositions légales ou réglementaires en vigueur en Belgique ou à l'étranger.

bepalingen inzake de personenbelasting of met het bedrag van de bij die belasting vrijgestelde kinderbijslag, voor de personen ten laste waarvoor dit bedrag het vierde overschrijdt. Voor elke lichting vanaf de lichting 1989 wordt voormeld bedrag aangepast op basis van het algemeen indexcijfer der consumptieprijzen van de maand oktober van het voorlaatste jaar dat aan het jaar van die lichting voorafgaat waarbij het algemeen indexcijfer van de maand oktober 1986 als referentie wordt genomen. Het aldus aangepast bedrag wordt op de naasthogere duizend frank afgerond.

Voor de toepassing van voorgaande bepaling worden de personen wier inkomen met dat van het gezinshoofd wordt samengevoegd, steeds als ten laste van deze beschouwd.

Het in aanmerking te nemen inkomen is dat van het kalenderjaar voorafgaand aan het jaar vóór dat waarin de uitstelaanvraag wordt ingediend. Het stemt overeen met het geheel van de netto-inkomsten, met dien verstande dat deze worden vastgesteld volgens de regels van toepassing op de zetting van de personenbelasting, of naar analogie van die regels, wanneer het niet belastbare inkomen betreft.

Nochtans zijn de militieraad en de hoge militieraad gerechtigd rekening te houden hetzij met de inkomsten van het kalenderjaar dat voorafgaat aan de datum waarop de aanvraag is ingediend, hetzij met de vermoedelijke inkomsten van het lopende jaar wanneer bewezen is dat deze niet meer bedragen of zullen bedragen dan het bedrag bedoeld in c.

De Minister van Binnenlandse Zaken bepaalt de vorm van de inkomstenaangifte, welke tot staving van de aanvragen dient overgelegd, zomede de maatregelen om de waarachtigheid ervan te controleren.

Ten deze, evenals ten aanzien van het onderzoek der andere in onderhavige § 1, 1^o, gestelde voorwaarden is opgeheven het ambtsgeheim, dat krachtens de wetten op de inkomstenbelastingen aan de ambtenaren van het bestuur der directe belastingen is opgelegd.

De inkomsten van hen die hun werkelijke en gewone verblijfplaats in het buitenland hebben, mogen geraamd worden, rekening houdende met het verschil van koopkracht van de munt;

2^o Hij die onmisbaar is voor een landbouw-, nijverheids- of handelsbedrijf, dat hij drijft:

- a) voor rekening van zijn ouders;
- b) voor zijn eigen rekening;

3^o De leerlingen die regelmatig de volledige dagcursussen volgen in een Belgische of buitenlandse onderwijsinstelling die niet onder § 2 is bedoeld, alsook de jongeren die verbonden zijn door een leerovereenkomst gesloten overeenkomstig de in België of in het buitenland geldende wettelijke of reglementaire bepalingen.

§ 2. Sont en droit d'obtenir des sursis comme il est prévu au § 1^{er}, l'âge de 23 ans déterminant le millésime de la dernière levée étant toutefois porté à 25 ans, les inscrits qui suivent régulièrement les cours du jour à temps plein, soit d'une université, soit d'un autre établissement d'enseignement supérieur organisé, reconnu ou subventionné par l'Etat, soit d'une université ou établissement d'enseignement supérieur étranger d'un niveau équivalent.

§ 3. Cet âge est porté à 28 ans pour les inscrits qui suivent régulièrement les cours du jour à temps plein dans un établissement d'enseignement visé au § 2, dont le cycle d'études, y compris les spécialisations liées directement à ces études, comporte sept ans au moins.

§ 4. Il est porté à 30 ans pour les inscrits qui se destinent à une œuvre de mission hors d'Europe ou tardivement au ministère ecclésiastique et suivent l'enseignement qui les y prépare.

§ 5. Il est porté à 32 ans pour les inscrits qui sont médecins et qui se spécialisent dans une branche de l'art de guérir.

§ 6. Les demandes de sursis, répondant aux conditions du § 1^{er}, 3^o, et des §§ 2 à 5 et introduites durant les délais normaux, sont agréées par les commissaires d'arrondissement, sous réserve d'une décision contraire du Ministre de l'Intérieur intervenant dans le mois qui suit l'expiration des délais susvisés. »

ART. 9

L'article 11 des mêmes lois est remplacé par la disposition suivante :

« *Article 11.* — § 1^{er}. L'inscrit qui, après l'expiration du délai imparti pour l'introduction des demandes de sursis, mais avant d'avoir achevé son terme de service actif, vient à remplir, par suite du décès d'un membre de la famille, les conditions déterminées à l'article 10, § 1^{er}, 1^o, ou à l'article 12, § 1^{er}, 1^o, a droit, selon le cas, à un sursis extraordinaire le rattachant à la levée suivante ou à une dispense. Lorsque le milicien, en raison de son âge, n'a plus droit aux cinq premiers sursis, la demande de sursis extraordinaire est considérée comme une demande de dispense.

§ 2. Pour l'octroi de ce sursis ou de cette dispense, le conseil de milice et le conseil supérieur de milice peuvent avoir égard aux ressources présumées de l'année suivante.

§ 3. Si la demande, émanant d'un inscrit admis au devancement d'appel, est agréée, le sursis extraordinaire est accordé par dérogation aux dispositions de l'article 10, § 1^{er}, avec la levée qui porte le millésime de l'année pendant laquelle il atteint l'âge de 18 ans.

§ 2. Hebben recht om uitstel te bekomen, zoals bepaald in § 1, met dien verstande evenwel dat de leeftijd van 23 jaar, die het jaartal van de laatste lichteing bepaalt, op 25 jaar wordt gebracht, de ingeschrevenen die regelmatig de volledige dagcursussen volgen, hetzij aan een universiteit, hetzij aan een andere door het Rijk georganiseerde, erkende of gesubsidieerde hogere onderwijsinrichting, hetzij aan een buitenlandse universiteit of gelijkwaardige hogere onderwijsinrichting.

§ 3. Deze leeftijd wordt gebracht op 28 jaar voor de ingeschrevenen die regelmatig de volledige dagcursussen volgen aan een onderwijsinrichting bedoeld in § 2, waarvan de studiecycclus met inbegrip van de specialisaties die rechtstreeks verband houden met deze studies, ten minste zeven jaar bedraagt.

§ 4. Hij wordt gebracht op 30 jaar voor de ingeschrevenen die zich op missiewerk buiten Europa of laat op het geestelijk ambt voorbereiden en het onderwijs volgen dat hen daartoe opleidt.

§ 5. Hij wordt gebracht op 32 jaar voor de ingeschrevenen die geneesheer zijn en die zich specialiseren in een tak van de geneeskunde.

§ 6. De aanvragen om uitstel die voldoen aan de voorwaarden van § 1, 3^o, en van de §§ 2 tot 5, en die ingediend zijn tijdens de normale termijnen, worden ingewilligd door de arrondissementscommissarissen, behoudens andersluidende beslissing van de Minister van Binnenlandse Zaken binnen de maand na het verstrijken van bovenbedoelde termijnen. »

ART. 9

Artikel 11 van dezelfde wetten wordt vervangen door de volgende bepaling :

« *Artikel 11.* — § 1. De ingeschrevene die na het verstrijken van de termijn gesteld voor de indiening van de aanvragen om uitstel, maar vóór de beëindiging van zijn werkelijke diensttermijn, ingevolge het overlijden van een gezinslid, de bij artikel 10, § 1, 1^o, of bij artikel 12, § 1, 1^o, gestelde voorwaarden vervult, heeft recht, naar gelang van het geval, op een buitengewoon uitstel, waardoor hij naar de volgende lichteing overgaat, of op een vrijlating. Wanneer de dienstplichtige wegens zijn leeftijd geen recht meer heeft op de eerste vijf uitstellen wordt de aanvraag om buitengewoon uitstel beschouwd als een aanvraag om vrijlating.

§ 2. Inzake het verlenen van zulk uitstel of van zulke vrijlating zijn de militieraad en de hoge militieraad bevoegd met de vermoedelijke inkomsten van het volgende jaar rekening te houden.

§ 3. Indien de aanvraag, uitgaande van een tot vervroegde oproeping toegelaten ingeschrevene wordt ingewilligd, wordt het buitengewoon uitstel, in afwijking van de bepalingen van artikel 10, § 1, toegestaan met de lichteing genoemd naar het jaar waarin hij de leeftijd van 18 jaar bereikt.

Toutefois, une dispense éventuelle en application de l'article 12, § 1^{er}, 5^o, ne pourra être accordée qu'à partir de la levée qui porte le millésime de l'année pendant laquelle il atteint l'âge de 24 ans.

§ 4. Si l'intéressé est compris dans le contingent d'une levée ultérieure, il lui est tenu compte du temps qu'il aurait déjà passé sous les armes. »

ART. 10

L'article 12 des mêmes lois, modifié par les lois des 15 juillet 1974, 30 juillet 1974, 1^{er} décembre 1976, 17 décembre 1979 et 9 juillet 1982, est remplacé par la disposition suivante :

« Article 12. — § 1^{er}. Est en droit d'être dispensé du service en temps de paix et suit, en ce qui concerne la durée des obligations militaires, le sort des miliciens de la levée en cours :

1^o L'inscrit resté veuf avec un ou plusieurs enfants;

2^o L'inscrit qui, avant l'âge de 24 ans, a au moins un enfant à charge, légitime ou y assimilé au sens de l'article 17, § 1^{er}, 2^o, qui est le seul soutien de son ménage et qui n'est pas porteur du diplôme de candidat en sciences médicales;

3^o L'inscrit qui a au moins cinq frères ou sœurs en vie, à condition qu'aucun frère n'ait déjà bénéficié, comme membre d'une famille nombreuse, de la libération ou de la dispense en temps de paix.

Toutefois, un second membre de la famille est en droit d'obtenir la dispense pour ce motif, à condition que le premier bénéficiaire soit décédé ou ait renoncé au bénéfice de cette dispense.

Si ces conditions sont remplies par plusieurs frères appartenant à la même levée et faisant valoir valablement leurs droits, la dispense n'est accordée qu'à l'aîné;

4^o L'inscrit dont deux frères ou sœurs ont accompli leur service actif.

Sont considérés comme ayant accompli leur service actif, les frères ou sœurs qui sont en activité de service en application des articles 2bis, 66, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, ou 87, ou qui, pendant ou après l'accomplissement de ce service, ont été envoyés en congé illimité ou définitif, ont été mis en disponibilité, ont été réformés pour maladie ou infirmité ou sont décédés dans une de ces situations.

Est également considéré comme service de frère, le fait que les père, mère, frère ou sœur du milicien :

a) en qualité de militaires ou de résistants ont été tués au cours des opérations de guerre ou sont morts à la suite, soit de blessures reçues à l'ennemi, soit de maladies contractées ou aggravées du fait du service militaire pendant la guerre ou dans la résistance;

Een gebeurlijke vrijlating, met toepassing van artikel 12, § 1, 5^o, kan evenwel slechts worden verleend vanaf de lichting genoemd naar het jaar waarin hij de leeftijd van 24 jaar bereikt.

§ 4. Maakt de betrokkene deel uit van het contingent van een latere lichting dan wordt hem de eventueel reeds volbrachte dienstdienst aangerekend. »

ART. 10

Artikel 12 van dezelfde wetten, gewijzigd bij de wetten van 15 juli 1974, 30 juli 1974, 1 december 1976, 17 december 1979 en 9 juli 1982, wordt vervangen door volgende bepaling :

« Artikel 12. — § 1. Kan worden vrijgelaten van dienst in vredetijd en wordt, wat de duur van de militaire verplichtingen betreft, behandeld zoals de dienstplichtigen van de lopende lichting :

1^o De ingeschrevene, weduwnaar gebleven met één of meerdere kinderen;

2^o De ingeschrevene die vóór de leeftijd van 24 jaar ten minste één wetzig of een in de zin van artikel 17, § 1, 2^o, daarmee gelijkgesteld kind ten laste heeft, die enige kostwinner is van zijn gezin en die geen houder is van het diploma van kandidaat in de geneeskundige wetenschappen;

3^o De ingeschrevene, die ten minste vijf broeders of zusters in leven heeft, op voorwaarde dat geen enkele broeder, als lid van een groot gezin, reeds ontheffing of vrijlating van dienst in vredetijd heeft bekomen.

Evenwel kan een tweede lid van het gezin de vrijlating om die reden bekomen op voorwaarde dat de eerste recht-hebbende overleden is of het genot van deze vrijlating heeft verzaakt.

Indien aan die vereisten wordt voldaan door verscheidene broeders die tot dezelfde lichting behoren en hun aanspraken rechtmatig doen gelden, wordt de vrijlating alleen aan de oudste verleend;

4^o De ingeschrevene van wie twee broeders of zusters hun werkelijke dienst hebben volbracht.

Worden geacht hun werkelijke dienst te hebben volbracht de broeders of zusters in werkelijke dienst met toepassing van de artikelen 2bis, 66, § 1, eerste lid, of 87, of die, tijdens of na het vervullen van deze dienst, met onbepaald of definitief verlof zijn gezonden, in beschikbaarheid zijn gesteld, wegens ziekte of lichaamsgebrek op reform zijn gesteld of die in één van deze toestanden zijn overleden.

Wordt insgelijks aangezien als een broederdienst het feit dat de vader, moeder, broeder of zuster van de dienstplichtige :

a) als militair of verzetslid gedood werd tijdens de krijgsvorrichtingen of gestorven zijn ingevolge verwondingen veroorzaakt door de vijand, dan wel ingevolge ziekte opgedaan of verergerd wegens militaire dienst tijdens de oorlog of in het verzet;

b) en qualité de prisonniers de guerre, prisonniers politiques ou déportés, sont morts au cours ou à la suite de leur internement ou de leur déportation;

c) en raison de leur attitude patriotique ont été assassinés par des partisans ou des agents de l'ennemi;

d) ont été exécutés par l'ennemi;

e) ont subi comme prisonniers politiques une détention de six mois au moins;

f) ont subi comme prisonniers de guerre une captivité de neuf semestres au moins;

g) jouissent, en qualité de bénéficiaires d'une des dispositions légales ou réglementaires, d'une pension pour une invalidité de 66 p.c. au moins, due à des faits de guerre ou assimilés.

N'est pas considéré comme service de frère :

a) le fait qu'un frère a acquis la qualité de militaire au centre de recrutement et de sélection et a été renvoyé dans ses foyers en attendant son appel sous les armes pour accomplir son terme de service actif, sauf s'il est décédé dans cette situation;

b) le fait qu'un frère milicien ait obtenu au cours de son terme de service actif un ou plusieurs congés d'urgence prévus à l'article 72 pour une durée dépassant la moitié du terme auquel il était astreint;

5° L'inscrit qui, en raison de son âge, n'a plus droit aux cinq premiers sursis et qui remplit les conditions déterminées à l'article 10, § 1^{er}, 1^o, ou à l'article 11;

6° L'inscrit qui est orphelin de père ou de mère et qui, en raison de son âge, n'a plus droit aux cinq premiers sursis et qui, au moment de l'introduction de sa demande, remplit les conditions visées à l'article 10, § 1^{er}, 2^o, lettre a;

7° L'inscrit qui est orphelin de père et de mère, qui en raison de son âge n'a plus droit aux cinq premiers sursis et qui, au moment de l'introduction de sa demande, remplit depuis deux ans au moins les conditions visées à l'article 10, § 1^{er}, 2^o, lettre b;

8° L'inscrit qui est devenu Belge ou à qui la qualité de Belge a été reconnue après l'âge de 32 ans, ou après avoir satisfait à des obligations de service actif dans son pays d'origine, dans son pays de résidence ou dans le pays dont il possède également la nationalité.

§ 2. L'inscrit qui, après l'expiration du délai prévu pour l'introduction des demandes, vient à remplir les conditions mentionnées au § 1^{er}, 2^o, 3^o, 4^o, ou à l'article 13, peut encore obtenir la dispense s'il introduit sa demande avant le 1^{er} janvier de l'année de la levée dont il fait partie.

Lorsque plusieurs frères font partie de la même levée et que chacun d'eux demande à bénéficier de la dispense sur base du service de l'autre, le droit du plus jeune l'emporte.

b) als krijgsgevangene, politieke gevangene of gedeporteerde, gestorven zijn tijdens of ingevolge hun internering of hun deportatie;

c) wegens hun vaderlandslievende houding door partij-gangers of handlangers van de vijand werden vermoord;

d) door de vijand werden terechtgesteld;

e) als politieke gevangene een gevangenschap van ten minste zes maanden hebben ondergaan;

f) als krijgsgevangene een gevangenschap van ten minste negen semesters hebben ondergaan;

g) als rechthebbende op het genot van een van de wettelijke of verordenende bepalingen een pensioen ontvangen voor een invaliditeit van ten minste 66 pct., te wijten aan oorlogsfeiten of daarmee gelijkgestelde feiten.

Als broederdienst wordt niet beschouwd :

a) het feit dat een broeder de hoedanigheid van militair heeft verkregen in het rekruterings- en selectiecentrum en huiswaarts is gezonden in afwachting van zijn oproeping voor de werkelijke diensttermijn, tenzij hij in deze stand is overleden;

b) het feit dat een dienstplichtige broeder gedurende zijn werkelijke diensttermijn een of meer spoedverloven, bedoeld bij artikel 72, heeft bekomen die de helft van de werkelijke diensttermijn, waartoe hij was gehouden, overschrijden;

5° De ingeschrevene, die uit hoofde van zijn leeftijd geen recht op de eerste vijf uitstellen meer heeft en de voorwaarden gesteld in artikel 10, § 1, 1^o, of in artikel 11 vervult;

6° De ingeschrevene die wees is van vader of van moeder en die wegens zijn leeftijd geen recht meer heeft op de eerste vijf uitstellen en die bij het indienen van zijn aanvraag de voorwaarden vervult bedoeld in artikel 10, § 1, 2^o, letter a;

7° De ingeschrevene die wees is van vader en moeder en die wegens zijn leeftijd geen recht meer heeft op de eerste vijf uitstellen en die bij het indienen van zijn aanvraag sinds ten minste twee jaar de voorwaarden vervult bedoeld in artikel 10, § 1, 2^o, letter b;

8° De ingeschrevene die Belg is geworden of wiens hoedanigheid van Belg werd erkend na de leeftijd van 32 jaar, of na zijn werkelijke dienst te hebben volbracht in zijn land van herkomst, in zijn land van verblijf of in het land waarvan hij eveneens de nationaliteit bezit.

§ 2. De ingeschrevene die eerst na het verstrijken van de termijn gesteld voor het indienen van de aanvragen de voorwaarden vervult gesteld bij § 1, 2^o, 3^o en 4^o, of bij artikel 13, kan nog de vrijlating bekomen indien hij zijn aanvraag indient vóór 1 januari van zijn lichtingsjaar.

Wanneer twee broeders tot dezelfde lichting behoren en elk van hen vraagt om de vrijlating te bekomen op grond van de dienst van de andere, heeft de jongste de voorrang.

§ 3. La dispense ne peut être accordée à un milicien comme indispensable soutien de famille si un frère en vie a déjà bénéficié pour le même motif de la dispense.

Toutefois, un second membre de la famille est en droit d'obtenir la dispense pour ce motif à condition que le premier bénéficiaire en vie ait renoncé au bénéfice de cette dispense ou soit marié et fasse partie d'une levée antérieure de cinq ans au moins à celle du demandeur. »

ART. 11

La section IV du chapitre II des mêmes lois, comprenant l'article 13, est abrogée.

ART. 12

Il est inséré dans la section III du chapitre II des mêmes lois un article 13 rédigé comme suit :

« Article 13. — Est en droit d'être dispensé du service en temps de paix et suit, en ce qui concerne la durée des obligations militaires, le sort des miliciens de la levée en cours, l'inscrit dont un frère ou une sœur a accompli un service actif ou est considéré comme l'ayant accompli conformément à l'article 12, § 1^{er}, 4^o, pour autant qu'il fasse partie de l'une des catégories reprises dans l'arrêté visé à l'alinéa 2.

Sur proposition du Ministre de l'Intérieur et du Ministre de la Défense nationale, le Roi, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, détermine chaque année les catégories de miliciens qui peuvent invoquer un service de frère au sens repris ci-dessus.

Cet arrêté est publié au *Moniteur belge* avant le 31 décembre de l'année qui précède celle au cours de laquelle les demandes de dispense doivent être introduites.

Il donne la préférence successivement aux inscrits :

a) dont le père, la mère, le frère ou la sœur est mort pour la patrie, en qualité de militaire, d'agent ou d'auxiliaire de renseignements et d'action, de résistant, de prisonnier de guerre, de prisonnier politique, de déporté, de réfractaire, de bénéficiaire d'une des dispositions légales ou réglementaires octroyant une pension pour invalidité due à des faits de guerre ou assimilés, pour autant que le décès soit la conséquence des faits dommageables ayant donné lieu à l'octroi de la pension, ou en raison de son attitude patriotique;

b) dont le père, la mère, le frère ou la sœur a la qualité d'agent ou d'auxiliaire de renseignements et d'action, de résistant, de prisonnier de guerre, de prisonnier politique, de déporté, de réfractaire ou de bénéficiaire d'une des

§ 3. De vrijlating kan niet worden verleend aan een dienstplichtige als kostwinner, zo een nog in leven zijnde broeder reeds om dezelfde reden de vrijlating heeft bekomen.

Een tweede lid van het gezin kan nochtans de vrijlating om die reden bekomen op voorwaarde dat de eerste nog in leven zijnde rechthebbende het genot van deze vrijlating heeft verzaakt of gehuwd is en deel uitmaakt van een lichteing welke aan die van de aanvrager ten minste vijf jaar voorafgaat. »

ART. 11

Afdeling IV van hoofdstuk II van dezelfde wetten, bevattende artikel 13, wordt opgeheven.

ART. 12

Een artikel 13, luidend als volgt, wordt in afdeling III van hoofdstuk II van dezelfde wetten ingevoegd :

« Artikel 13. — Kan worden vrijgelaten van dienst in vredetijd en wordt, wat de duur van de militaire verplichtingen betreft, behandeld zoals de dienstplichtigen van de lopende lichteing, de ingeschrevene van wie één broeder of één zuster een werkelijke dienst heeft volbracht of overeenkomstig artikel 12, § 1, 4^o, wordt geacht volbracht te hebben, op voorwaarde dat hij tot één van de categorieën vermeld in het besluit bedoeld in het tweede lid behoort.

Op voorstel van de Minister van Binnenlandse Zaken en van de Minister van Landsverdediging, bepaalt de Koning ieder jaar, bij een in Ministerraad overlegd besluit, de categorieën van dienstplichtigen die een broederdienst in de hiervoor vermelde zin kunnen inroepen.

Dit besluit wordt in het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakt vóór 31 december van het jaar dat voorafgaat aan het jaar waarin de aanvragen om vrijlating moeten worden ingediend.

Het geeft achtereenvolgens de voorkeur aan de ingeschrevenen :

a) van wie de vader, de moeder, de broeder of de zuster voor het vaderland is gestorven als militair, agent of helper van inlichtings- en actiediensten, verzetslid, krijgsgevangene, politieke gevangene, gedeporteerde, werkweigeraar, rechthebbende op het genot van een van de wettelijke of reglementaire bepalingen houdende toekenning van een pensioen voor invaliditeit te wijten aan oorlogsfeiten of daarmee gelijkgestelde feiten, voor zover het overlijden het gevolg is van de schadelijke feiten die aanleiding gaven tot toekenning van het pensioen, of ingevolge zijn vaderlandslievende houding;

b) van wie de vader, de moeder, de broeder of de zuster de hoedanigheid bezit van agent of helper van inlichtings- en actiediensten, verzetslid, krijgsgevangene, politieke gevangene, gedeporteerde, werkweigeraar of rechthebbende

dispositions légales ou réglementaires octroyant une pension pour invalidité due à des faits de guerre ou assimilés;

c) dont le frère ou la sœur en activité de service en application des articles 2bis, 66, § 1^{er}, alinéa premier, ou 87, est décédé en service commandé;

d) dont le frère ou la sœur a participé à une campagne de l'armée belge ou de la Force publique;

e) qui appartiennent à une famille qui compte au moins quatre enfants en vie, à condition que les ressources cumulées de ses père et mère ou des personnes qui y sont assimilées en vertu de l'article 10, § 1^{er}, 1^o, deuxième alinéa, ne soient pas supérieures au montant fixé par un arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres, étant entendu que les dispositions de l'article 10, § 1^{er}, 1^o, alinéas 4 à 9, sont également d'application. »

ART. 13

Les sections V à VIII du chapitre II des mêmes lois deviennent les sections IV à VII.

ART. 14

L'article 16 des mêmes lois, modifié par les lois du 9 mai 1969 et du 1^{er} décembre 1976, est remplacé par la disposition suivante:

« Article 16. — § 1^{er}. Est en droit d'être exempté du service militaire l'inscrit qui s'engage à accomplir:

1^o une œuvre de mission en dehors de l'Europe;

2^o des prestations dans ou pour le compte d'une organisation nationale ou internationale, qui répondent aux conditions fixées par le Roi sur proposition des Ministres de l'Intérieur et de la Défense nationale et dont l'objet social est la coopération au développement. Les catégories de professions, les qualifications requises, la nature des prestations et les pays situés en dehors de l'Europe auxquels s'applique cette disposition sont déterminés conjointement par les Ministres de l'Intérieur, des Affaires étrangères et de la Défense nationale.

Cette œuvre de mission ou ces prestations doivent prendre cours dans un délai maximum de six mois à dater de l'arrêté d'exemption pris par le Ministre de l'Intérieur.

Le Roi détermine les modalités de contrôle de l'exécution de la mission et des prestations visées au présent paragraphe.

§ 2. Dans les limites de la durée des obligations militaires, l'œuvre de mission ou les prestations visées au § 1^{er}, doivent être accomplies dans les trois ans qui suivent la date à laquelle elles ont pris cours et d'une manière effective pendant deux ans au moins.

op het genot van een van de wettelijke of reglementaire bepalingen houdende toekenning van een pensioen voor invaliditeit te wijten aan oorlogsfeiten of daarmee gelijkgestelde feiten;

c) van wie de broeder of de zuster in werkelijke dienst in toepassing van de artikelen 2bis, 66, § 1, eerste lid, of 87, gestorven is in bevolen dienst;

d) van wie de broeder of de zuster heeft deelgenomen aan een veldtocht van het Belgisch leger of van de Weermacht;

e) die tot een gezin behoort dat ten minste vier kinderen in leven telt, op voorwaarde dat de samengevoegde inkomsten van zijn vader en moeder of van de personen die artikel 10, § 1, 1^o, tweede lid, daarmee gelijkstelt, niet hoger liggen dan het bedrag bepaald bij een in Ministerraad overlegd koninklijk besluit, met dien verstande dat de bepalingen van artikel 10, § 1, 1^o, vierde tot negende lid, eveneens van toepassing zijn. »

ART. 13

De afdeling V tot VIII van hoofdstuk II van dezelfde wetten worden de afdeling IV tot VII.

ART. 14

Artikel 16 van dezelfde wetten, gewijzigd bij de wetten van 9 mei 1969 en 1 december 1976, wordt vervangen door de volgende bepaling:

« Artikel 16. — § 1. Heeft recht op vrijstelling van de militaire dienst de ingeschrevene die zich verbindt tot het vervullen:

1^o van een missiewerk buiten Europa;

2^o van prestaties in of voor rekening van een nationale of internationale organisatie, die beantwoordt aan de voorwaarden bepaald door de Koning op voorstel van de Minister van Binnenlandse Zaken en van de Minister van Landsverdediging en waarvan het sociaal oogmerk de ontwikkelingssamenwerking is. De categorieën van beroepen, de vereiste kundigheden, de aard van de prestaties en de landen buiten Europa waarop deze bepaling van toepassing is, worden in gemeen overleg door de Ministers van Binnenlandse Zaken, van Buitenlandse Zaken en van Landsverdediging bepaald.

Dit missiewerk of deze prestaties moeten een aanvang nemen binnen een termijn van ten hoogste zes maanden te rekenen van het vrijstellingsbesluit, genomen door de Minister van Binnenlandse Zaken.

De Koning bepaalt de maatregelen van toezicht op de uitvoering van het missiewerk en van de prestaties bedoeld in deze paragraaf.

§ 2. Binnen de grenzen van de duur van de militaire verplichtingen moeten het missiewerk of de prestaties bedoeld in § 1 volbracht worden binnen de drie jaren die volgen op de datum waarop zij een aanvang hebben genomen en dit op een daadwerkelijke wijze gedurende ten minste twee jaar.

§ 3. L'exemption prend fin par la constatation faite par le Ministre de l'Intérieur que la condition visée au § 2 n'a pas été remplie ou que le délai de six mois visé au § 1^{er} n'a pas été respecté.

En cas de retrait en vertu de l'alinéa précédent, aucune nouvelle exemption ne peut être accordée.

§ 4. Le milicien dont l'exemption a pris fin par application du § 3 est inscrit sur les listes de milice de la levée en cours, sauf s'il ne peut plus participer aux opérations de cette levée, auquel cas il est inscrit sur les listes de la levée suivante. Il suit, en ce qui concerne la durée des obligations militaires, le sort des miliciens de cette levée.

§ 5. Le milicien qui a réuni les conditions visées au § 2 est reversé dans la réserve de recrutement comme milicien dispensé du service en temps de paix et suit, en ce qui concerne la durée des obligations militaires, le sort des miliciens de la levée avec laquelle il a été exempté.

§ 6. En temps de guerre, par dérogation à l'article 1^{er}, 10^o, le Ministre de l'Intérieur peut reverser dans la réserve de recrutement les miliciens exemptés en vertu du § 1^{er}.

§ 7. Le milicien peut renoncer par écrit à l'exemption auprès du Ministre de l'Intérieur. Il est inscrit sur les listes de milice de la levée en cours, sauf si la renonciation est intervenue après le 25 juillet, auquel cas il est inscrit sur les listes de milice de la levée suivante.

Cette renonciation est définitive. »

ART. 15

A l'article 17 des mêmes lois, modifié par la loi du 1^{er} décembre 1976, sont apportées les modifications suivantes :

1^o au § 1^{er}, 1^o, les mots « de la famille » sont remplacés par les mots « du ménage »;

2^o au § 1^{er}, 2^o, les mots « de la famille » sont remplacés par les mots « du ménage »;

3^o au § 3, les mots « qui s'est vu reconnaître » sont remplacés par les mots « à qui est reconnue ».

ART. 16

Dans l'article 18, alinéa 2, des mêmes lois, modifié par la loi du 1^{er} décembre 1976, les mots « et par le fait du service » sont remplacés par le mot « commandé ».

§ 3. De vrijstelling neemt een einde door de vaststelling door de Minister van Binnenlandse Zaken dat de voorwaarde bedoeld in § 2 niet vervuld is of dat de termijn van 6 maanden, bedoeld in § 1, niet werd nageleefd.

In geval van intrekking overeenkomstig het vorig lid, kan geen enkele nieuwe vrijstelling meer worden toegekend.

§ 4. De dienstplichtige wiens vrijstelling een einde heeft genomen met toepassing van § 3 wordt ingeschreven op de militielijsten van de lopende lichteing, tenzij hij niet meer kan deelnemen aan de verrichtingen van deze lichteing, in welk geval hij ingeschreven wordt op de militielijsten van de volgende lichteing. Hij wordt ten aanzien van de duur van de militaire verplichtingen behandeld als dienstplichtige van die lichteing.

§ 5. De dienstplichtige die de bij § 2 gestelde voorwaarden vervuld heeft, wordt overgebracht naar de werfreserve als dienstplichtige die in vredetijd van dienst is vrijgelaten en wordt, ten aanzien van de duur van de militaire verplichtingen behandeld als dienstplichtige van de lichteing waarmee hij werd vrijgesteld.

§ 6. In oorlogstijd kan de Minister van Binnenlandse Zaken, in afwijking van artikel 1, 10^o, de krachtens § 1 vrijgestelde dienstplichtigen bij de werfreserve herindelen.

§ 7. De dienstplichtige kan van de vrijstelling schriftelijk afstand doen bij de Minister van Binnenlandse Zaken. Hij wordt ingeschreven op de militielijsten van de lopende lichteing, tenzij wanneer de afstand gedaan wordt na 25 juli, in welk geval hij ingeschreven wordt op de militielijsten van de volgende lichteing.

Deze afstand is definitief. »

ART. 15

In artikel 17 van dezelfde wetten, gewijzigd bij de wet van 1 december 1976, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1^o in de Franse tekst van § 1, 1^o, worden de woorden « de la famille » vervangen door de woorden « du ménage »;

2^o in de Franse tekst van § 1, 2^o, worden de woorden « de la famille » vervangen door de woorden « du ménage »;

3^o in de Franse tekst van § 3 worden de woorden « qui s'est vu reconnaître » vervangen door de woorden « à qui est reconnue ».

ART. 16

In artikel 18, tweede lid, van dezelfde wetten, gewijzigd bij de wet van 1 december 1976, worden de woorden « in dienst en ten gevolge van de dienst » vervangen door de woorden « in bevolen dienst ».

ART. 17

A l'article 20 des mêmes lois, modifié par la loi du 1^{er} décembre 1976, sont apportées les modifications suivantes :

1^o le § 3 est remplacé par la disposition suivante :

« § 3. Les demandes de sursis et de dispense pour cause morale peuvent néanmoins être introduites après l'expiration des délais, mais avant le 1^{er} janvier de l'année de la levée, pour autant que le demandeur remplisse déjà, avant l'expiration des délais, les conditions requises et invoque, pour être relevé de la forclusion, des motifs exceptionnels à apprécier par les juridictions de milice.

Si par l'octroi du sursis après son appel au service actif, l'intéressé est compris dans le contingent d'une levée ultérieure, il lui sera tenu compte du temps qu'il aura déjà passé sous les armes. »

2^o le § 5 est remplacé par la disposition suivante :

« § 5. Le sursis et la dispense pour cause morale ne peuvent être octroyés au milicien qui ne remplit pas les conditions requises avant l'expiration du délai réglementaire imparti pour l'introduction des demandes.

Toutefois, dans les cas prévus aux articles 11, § 1^{er}, et 12, § 2, les conditions doivent être remplies au jour de l'introduction de la demande. »

ART. 18

L'article 21 des mêmes lois est remplacé par la disposition suivante :

« Article 21. — Les demandes de tout milicien peuvent être introduites par un fondé de pouvoir spécial. »

ART. 19

Dans l'article 22 des mêmes lois, modifié par la loi du 1^{er} décembre 1976, les mots « la libération » sont supprimés.

ART. 20

L'article 24, § 1^{er}, des mêmes lois, modifié par la loi du 15 mars 1977, est remplacé par la disposition suivante :

« § 1^{er}. Il y a, par province, un conseil de milice, composé :

- d'un magistrat effectif, suppléant ou honoraire d'un tribunal de première instance, président;
- d'un fonctionnaire du niveau I de l'Administration des contributions directes, membre civil;
- d'un officier de l'armée, membre militaire. »

ART. 17

In artikel 20 van dezelfde wetten, gewijzigd bij de wet van 1 december 1976, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1^o § 3 wordt vervangen door de volgende bepaling :

« § 3. De aanvragen om uitstel en om vrijlating op morele grond mogen evenwel worden ingediend na het verstrijken van de termijnen, doch vóór 1 januari van het lichtingsjaar voor zover de aanvrager vóór het verstrijken van de termijnen reeds de gestelde vereisten vervulde en tot opheffing van het verval uitzonderlijke redenen aanvoert, ter beoordeling van de militierechtscolleges.

Indien door het verlenen van het uitstel na zijn oproeping voor de werkelijke dienst de belanghebbende opgenomen is in het contingent van een latere lichting, wordt hem de tijd aangerekend die hij reeds onder de wapens heeft doorgebracht »

2^o § 5 wordt vervangen door de volgende bepaling :

« 5. Uitstel of vrijlating op morele grond kan niet worden toegestaan aan de dienstplichtige die niet aan de gestelde vereisten voldoet vóór het einde van de reglementaire termijn die voor de indiening van de aanvragen is bepaald.

In de gevallen bepaald bij de artikelen 11, § 1, en 12, § 2, moeten de voorwaarden evenwel vervuld zijn op de dag van de indiening van de aanvraag. »

ART. 18

Artikel 21 van dezelfde wetten wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Artikel 21. — De aanvragen van elke dienstplichtige mogen door een bijzonder gevolmachtigde worden ingediend. »

ART. 19

In artikel 22 van dezelfde wetten, gewijzigd bij de wet van 1 december 1976, wordt het woord « ontheffing » geschrapt.

ART. 20

Artikel 24, § 1, van dezelfde wetten, gewijzigd bij de wet van 15 maart 1977, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« § 1. In elke provincie is er een militieraad, samengesteld uit :

- een werkend, plaatsvervangend of eremagistraat uit een rechtbank van eerste aanleg, als voorzitter;
- een ambtenaar van niveau I van de Administratie der directe belastingen, als burgerlijk lid;
- een legerofficier, als militair lid. »

ART. 21

A l'article 28 des mêmes lois sont apportées les modifications suivantes :

1^o au § 3, l'alinéa suivant est inséré entre les alinéas 1 et 2 :

« L'opportunité de cette désignation est laissée à l'appréciation du conseil lorsque la personne à examiner réside à l'étranger. » ;

2^o au § 5, le mot « huit » est remplacé par le mot « trente ».

ART. 22

L'article 29, § 1^{er}, des mêmes lois est remplacé par la disposition suivante :

« § 1^{er}. Il y a un conseil supérieur de milice, composé :

— d'un président ou conseiller d'une Cour d'appel, président ;

— d'un fonctionnaire du niveau I à l'Administration centrale de l'administration des contributions directes, membre civil ;

— d'un officier supérieur de l'armée, membre militaire. »

ART. 23

L'article 33, § 1^{er}, des mêmes lois est remplacé par la disposition suivante :

« § 1^{er}. Le droit du milicien peut être exercé par un fondé de pouvoir spécial. »

ART. 24

Dans l'article 34, alinéa 1^{er}, des mêmes lois, modifié par la loi du 1^{er} décembre 1976, le mot « quinze » est remplacé par le mot « trente ».

ART. 25

L'article 44 des mêmes lois est remplacé par la disposition suivante :

« Article 44. — § 1^{er}. Dans les cas prévus à l'article 39, 1^o et 2^o, le milicien est examiné au siège du conseil en la seule présence des médecins et est entendu par le conseil. Il peut produire tous documents qu'il estime utiles.

§ 2. S'il remplit les conditions de résidence prévues à l'article 46, § 1^{er}, pour subir l'examen médical à l'étranger, il est fait application de l'article 46, §§ 3 à 6.

ART. 21

In artikel 28 van dezelfde wetten worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1^o In § 3 wordt tussen het eerste en tweede lid het volgend lid ingevoegd :

« De wenselijkheid van deze aanwijzing wordt aan de beoordeling van de raad overgelaten indien de te onderzoeken persoon in het buitenland verblijft. » ;

2^o In § 5 wordt het woord « acht » vervangen door het woord « dertig ».

ART. 22

Artikel 29, § 1, van dezelfde wetten wordt vervangen door de volgende bepaling :

« § 1. Er is een hoge militieraad, samengesteld uit :

— een voorzitter of raadsheer uit een Hof van beroep, als voorzitter ;

— een ambtenaar van niveau I van het Hoofdbestuur van de Administratie der directe belastingen, als burgerlijk lid ;

— een hoofdofficier van het leger, als militair lid. »

ART. 23

Artikel 33, § 1, van dezelfde wetten wordt vervangen door de volgende bepaling :

« § 1. Het recht van hoger beroep van de dienstplichtige kan worden uitgeoefend door een bijzonder gevolmachtigde. »

ART. 24

In artikel 34, eerste lid, van dezelfde wetten, gewijzigd bij de wet van 1 december 1976, wordt het woord « vijftien » vervangen door het woord « dertig ».

ART. 25

Artikel 44 van dezelfde wetten wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Artikel 44. — § 1. In de gevallen bepaald bij artikel 39, 1^o en 2^o, wordt de dienstplichtige, ten zetel van de raad, in de uitsluitende tegenwoordigheid van de geneesheren gekeurd, en wordt hij door de raad gehoord. Hij mag alle stukken overleggen die hij dienstig acht.

§ 2. Vervult hij de voorwaarden van verblijf bepaald bij artikel 46, § 1, voor de keuring in het buitenland, dan vindt artikel 46, §§ 3 tot 6, toepassing.

§ 3. Par dérogation aux paragraphes précédents, les personnes placées sous statut de minorité prolongée, en vertu des articles 487*bis* et suivants du Code civil, sont exemptées et déclarées définitivement inaptes sur production :

- d'une expédition du jugement conférant ce statut;
- d'une attestation délivrée par le bourgmestre de la commune où elles ont leur résidence principale, certifiant que ce statut n'a pas pris fin.

Pour les personnes résidant à l'étranger, ladite attestation est délivrée par le chef de la mission diplomatique ou du poste consulaire. »

ART. 26

Dans l'article 48, alinéa 1^{er}, des mêmes lois, le mot « huit » est remplacé par le mot « trente ».

ART. 27

Dans l'article 72, § 1^{er}, des mêmes lois, le mot « limités » est supprimé.

ART. 28

L'intitulé du chapitre IX des mêmes lois est remplacé par l'intitulé suivant :

« De l'affectation au service de la protection civile ou à d'autres tâches d'intérêt général ».

ART. 29

L'article 87 des mêmes lois est remplacé par la disposition suivante :

« Article 87. — Si le nombre de miliciens d'une même classe, reconnus aptes au service, dépasse les nécessités, les miliciens en excédent peuvent, avec leur accord, être affectés au service de la protection civile ou à d'autres tâches d'intérêt général. Ils jouissent des mêmes droits et sont soumis aux mêmes obligations que les autres miliciens.

Sur la proposition du Ministre de la Défense nationale et du Ministre de l'Intérieur, le Roi détermine, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, les conditions de ces affectations ainsi que les modalités d'application des dispositions du présent article. »

ART. 30

L'article 87*bis* des mêmes lois, y inséré par la loi de redressement du 31 juillet 1984, est abrogé.

§ 3. In afwijking van de vorige paragrafen worden de personen die overeenkomstig de artikelen 487*bis* en volgende van het Burgerlijk Wetboek in staat van verlengde minderjarigheid werden verklaard, vrijgesteld en voorgoed ongeschikt bevonden op overlegging :

- van een uitgifte van het vonnis dat die staat verleent;
- van een getuigschrift afgeleverd door de burgemeester van de gemeente waar zij hun hoofdverblijfplaats hebben, dat bevestigt dat deze staat nog geen einde heeft genomen.

Voor de personen die in het buitenland verblijven, wordt het bedoelde getuigschrift afgeleverd door het hoofd van de diplomatieke zending of van de consulaire post. »

ART. 26

In artikel 48, eerste lid, van dezelfde wetten wordt het woord « acht » vervangen door het woord « dertig ».

ART. 27

In artikel 72, § 1, van dezelfde wetten wordt het woord « gewone » geschrapt.

ART. 28

Het opschrift van hoofdstuk IX van dezelfde wetten wordt vervangen door het volgende opschrift :

« De aanwijzing voor de diensten van de civiele bescherming of voor andere taken van algemeen belang. »

ART. 29

Artikel 87 van dezelfde wetten wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Artikel 87. — Indien het aantal dienstplichtigen van een zelfde klasse, die geschikt verklaard zijn voor de dienst, de behoeften overtreft, kunnen de dienstplichtigen in overtal, met hun toestemming, aangewezen worden voor de dienst van de civiele bescherming of voor andere taken van algemeen belang. Zij genieten dezelfde rechten en zijn onderworpen aan dezelfde verplichtingen als de andere dienstplichtigen.

Op voorstel van de Minister van Landsverdediging en van de Minister van Binnenlandse Zaken bepaalt de Koning, bij een in Ministerraad overlegd besluit, de voorwaarden van die aanwijzingen alsmede de toepassingsregels van de bepalingen van dit artikel. »

ART. 30

Artikel 87*bis*, ingevoegd in dezelfde wetten door de herstelwet van 31 juli 1984, wordt opgeheven.

ART. 31

L'article 97 des mêmes lois est remplacé par la disposition suivante :

« Article 97. — Le sursis, la dispense, l'exemption ou l'ajournement peut être retiré lorsque le milicien a employé des manœuvres frauduleuses ou a sciemment donné ou laissé donner des renseignements inexacts ou incomplets dans le but de l'obtenir.

Le conseil de milice et le conseil de révision sont compétents, chacun dans les matières qui lui sont propres, pour statuer sur ces retraits.

Si la mesure dont le retrait est demandé a été décidée par le conseil supérieur de milice, celui-ci est seul compétent pour statuer sur ce retrait.

La juridiction est saisie par le Ministre de l'Intérieur. Elle ne se prononce qu'après avoir invité l'intéressé à présenter sa défense verbalement ou par écrit. Dans tous les cas, la décision est réputée contradictoire.

Le retrait ne peut intervenir plus d'un an après le jour où la première décision est passée en force de chose jugée. Toutefois, ce délai est suspendu tant qu'il n'a pas été prononcé définitivement sur l'action publique si celle-ci est engagée en raison de faits qui peuvent justifier le retrait; il est prorogé, en cas de condamnation, jusque deux ans après le jour où la condamnation est passée en force de chose jugée.

Lorsque le retrait est prononcé, l'intéressé est traité comme réfractaire. Toutes les dispositions de l'article 7 lui sont applicables. »

ART. 32

A l'article 106, 2^o et 3^o, des mêmes lois sont apportées les modifications suivantes :

1^o le mot « ou » est inséré entre les mots « une exemption » et « un ajournement »;

2^o les mots « la libération ou la désignation pour le contingent spécial » sont supprimés.

ART. 33

Le chapitre XIII des mêmes lois est abrogé.

ART. 34

L'article 118 des mêmes lois est remplacé par la disposition suivante :

« Article 118. — La dispense qui a été accordée sur base de l'article 12, § 1^{er}, 8^o, dans la rédaction que lui

ART. 31

Artikel 97 van dezelfde wetten wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Artikel 97. — Het uitstel, de vrijlating, de vrijstelling of de voorlopige afkeuring kan worden ingetrokken indien de dienstplichtige, om ze te bekomen, zich aan bedrieglijke praktijken heeft schuldig gemaakt of wetens onjuiste of onvolledige inlichtingen heeft verstrekt of heeft laten verstrekken.

De militieraad en de herkeuringsraad zijn, ieder op zijn gebied, bevoegd om over die intrekking uitspraak te doen.

Is de maatregel, waarvan de intrekking wordt gevraagd, uitgegaan van de hoge militieraad, dan is deze alleen bevoegd om over die intrekking uitspraak te doen.

De zaak wordt door de Minister van Binnenlandse Zaken bij het rechtscollege aanhangig gemaakt. Het doet eerst uitspraak na de belanghebbende te hebben verzocht zijn verweermiddelen mondeling of schriftelijk voor te dragen. In alle gevallen wordt de beslissing geacht op tegenspraak te zijn gewezen.

Intrekking kan niet uitgesproken worden meer dan één jaar na de dag waarop de eerste beslissing in kracht van gewijsde is getreden. Nochtans wordt die termijn geschorst zolang over de openbare vordering niet definitief werd beslist, wanneer deze vordering werd ingesteld op grond van feiten die de intrekking kunnen rechtvaardigen; in geval van veroordeling wordt deze termijn verlengd tot twee jaar na de dag waarop de veroordeling in kracht van gewijsde is getreden.

Wanneer de intrekking is uitgesproken wordt de belanghebbende als wederspanning beschouwd. Al de bepalingen van artikel 7 zijn op hem toepasselijk. »

ART. 32

In artikel 106, 2^o en 3^o, van dezelfde wetten worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1^o het woord « of » wordt ingevoegd tussen de woorden « vrijstelling » en « voorlopige afkeuring »;

2^o de woorden « ontheffing » en « aanwijzing voor het speciaal contingent » worden geschrapt.

ART. 33

Hoofdstuk XIII van dezelfde wetten wordt opgeheven.

ART. 34

Artikel 118 van dezelfde wetten wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Artikel 118. — De vrijlating die toegekend is op grond van artikel 12, § 1, 8^o, in de redactie die eraan gegeven was

avait donnée la loi du 1^{er} décembre 1976, est retirée si le bénéficiaire fait l'objet d'une inscription aux registres de population d'une commune belge au plus tard le 31 décembre de l'année pendant laquelle il atteint l'âge de 23 ans.

La juridiction de milice qui a accordé la dispense est compétente pour statuer sur ce retrait. Elle est saisie par le Ministre de l'Intérieur ou par son délégué.

Elle ne se prononce qu'après avoir invité l'intéressé à présenter sa défense verbalement ou par écrit.

Dans tous les cas, la décision est réputée contradictoire.

Le retrait ne peut intervenir plus d'un an après l'inscription aux registres de population.

Lorsque le retrait est prononcé, l'intéressé est inscrit sur les listes de milice de la levée en cours. »

ART. 35

L'article 119 des mêmes lois est remplacé par la disposition suivante :

« *Article 119.* — Par dérogation à l'article 1^{er}, 12^o, des présentes lois, le Ministre de la Défense nationale peut accorder la libération du service actif aux miliciens de la levée de 1987, reconnus aptes au service et qui réunissent les conditions qui étaient prévues à l'article 87, § 1^{er}, *b*, dans la rédaction que lui avait donnée la loi du 1^{er} décembre 1976. »

ART. 36

L'article 120 des mêmes lois est abrogé.

ART. 37

Aux articles 8, 20, § 1^{er}, 1^o, 43, § 4, 60 et 65 des mêmes lois, l'expression « vervroegde dienstneming » dans le texte néerlandais est remplacée par l'expression « vervroegde oproeping ».

ART. 38

Le Roi peut coordonner les dispositions législatives relatives à la milice et les dispositions qui les auraient expressément ou implicitement modifiées au moment où les coordinations seront établies.

A cette fin, Il peut :

1^o modifier l'ordre, le numérotage et, en général, la présentation des dispositions à coordonner;

bij de wet van 1 december 1976, wordt ingetrokken indien de begunstigde ten laatste op 31 december van het jaar waarin hij de leeftijd van 23 jaar bereikt in de bevolkingsregisters van een Belgische gemeente is ingeschreven.

Het militierechtscollege dat de vrijlating heeft toegestaan is bevoegd om zich over die intrekking uit te spreken. De zaak wordt door de Minister van Binnenlandse Zaken bij het rechtscollege ahangig gemaakt.

Het doet eerst uitspraak na de belanghebbende te hebben verzocht zijn verweermiddelen mondeling of schriftelijk voor te dragen.

In alle gevallen wordt de beslissing geacht op tegenspraak te zijn gewezen.

De intrekking kan niet langer dan één jaar na de inschrijving in de bevolkingsregisters geschieden.

Wanneer de intrekking is uitgesproken wordt de belanghebbende ingeschreven op de militielijsten van de lopende lichteing. »

ART. 35

Artikel 119 van dezelfde wetten wordt vervangen door de volgende bepaling :

« *Artikel 119.* — In afwijking van artikel 1, 12^o, van deze wetten kan de Minister van Landsverdediging de ontheffing van de werkelijke dienst toekennen aan de voor de dienst geschikt bevonden dienstplichtigen van de lichteing 1987 die de voorwaarden vervullen die bepaald waren bij artikel 87, § 1, *b*, in de redactie die eraan gegeven was bij de wet van 1 december 1976. »

ART. 36

Artikel 120 van dezelfde wetten wordt opgeheven.

ART. 37

In de Nederlandse tekst van de artikelen 8, 20, § 1, 1^o, 43, § 4, 60 en 65 van dezelfde wetten wordt de uitdrukking « vervroegde dienstneming » vervangen door de uitdrukking « vervroegde oproeping ».

ART. 38

De Koning kan de wetsbepalingen betreffende de dienstplicht en de bepalingen welke deze, op het tijdstip van de coördinaties, uitdrukkelijk of impliciet zouden gewijzigd hebben, coördineren.

Daartoe kan Hij :

1^o de volgorde, de nummering van de te coördineren bepalingen en, in het algemeen, de teksten naar de vorm wijzigen;

2° modifier les références qui seraient contenues dans les dispositions à coordonner en vue de les mettre en concordance avec le numérotage nouveau;

3° modifier la rédaction des dispositions à coordonner en vue d'assurer leur concordance et d'en unifier la terminologie sans qu'il puisse être porté atteinte aux principes inscrits dans ces dispositions.

ART. 39

§ 1^{er}. A l'article 22 des lois portant le statut des objecteurs de conscience, coordonnées le 20 février 1980, sont apportées les modifications suivantes:

1° au § 1^{er}, alinéa 1^{er}, les mots « à l'ajournement et à la libération » sont remplacés par les mots « et à l'ajournement »;

2° le § 4 est remplacé par la disposition suivante:

« § 4. Pour l'application des lois coordonnées sur la milice aux membres de la famille de l'objecteur de conscience, le service de l'objecteur visé aux articles 18 et 19 et la dispense de ce service sont assimilés au service militaire et à la dispense de ce service. »

§ 2. L'article 25 des mêmes lois est abrogé.

ART. 40

La présente loi entre en vigueur le 1^{er} janvier 1987.

Toutefois, en ce qui concerne le sursis, la dispense et la suppression de la libération visée à l'article 39 de la présente loi, elle sera applicable, pour la première fois, aux miliciens de la levée de 1988.

Donné à Bruxelles le 2 octobre 1986.

BAUDOUIN.

Par le Roi:

*Le Ministre de l'Intérieur
et de la Fonction publique,*

Ch.-F. NOTHOMB.

Le Ministre de la Défense nationale,

Fr.-X. de DONNEA.

2° de verwijzingen die voorkomen in de te coördineren bepalingen met de nieuwe nummering overeenbrengen;

3° de redactie van de te coördineren bepalingen wijzigen ten einde ze onderling te doen overeenstemmen en eenheid in de terminologie te brengen, zonder afbreuk te doen aan de beginselen welke in deze bepalingen vervat zijn.

ART. 39

§ 1. In artikel 22 van de wetten, houdende het statuut van de gewetensbezwaarden, gecoördineerd op 20 februari 1980, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° In § 1, eerste lid, worden de woorden « de voorlopige afkeuring en de ontheffing » vervangen door de woorden « en de voorlopige afkeuring »;

2° Paragraaf 4 wordt vervangen door de volgende bepaling:

« § 4. Voor de toepassing van de gecoördineerde dienstplichtwetten op de leden van het gezin van de gewetensbezwaarde, wordt de dienst van de gewetensbezwaarde, bedoeld in de artikelen 18 en 19 en de vrijlating van die dienst gelijkgesteld met de actieve militaire dienst en met de vrijlating van die dienst. »

§ 2. Artikel 25 van dezelfde wetten wordt opgeheven.

ART. 40

Deze wet treedt in werking op 1 januari 1987.

Wat betreft het uitstel, de vrijlating en de afschaffing van de ontheffing bedoeld in artikel 39 van deze wet, zal ze evenwel voor de eerste keer van toepassing zijn op de dienstplichtigen van de lichting 1988.

Gegeven te Brussel, 2 oktober 1986.

BOUDEWIJN.

Van Koningswege:

*De Minister van Binnenlandse Zaken
en Openbaar Ambt,*

Ch.-F. NOTHOMB.

De Minister van Landsverdediging,

Fr.-X. de DONNEA.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Vice-Premier Ministre, Ministre de l'Intérieur, de la Fonction publique et de la Décentralisation et le Ministre de la Défense nationale, le 27 juin 1986, d'une demande d'avis sur un projet de loi « modifiant les lois sur la milice coordonnées le 30 avril 1962 », a donné le 7 juillet 1986 l'avis suivant :

OBSERVATION GENERALE

L'avant-projet de loi soumis pour avis au Conseil d'Etat a pour objet de supprimer les libérations du service actif, mais de maintenir les exemptions.

Pour ce faire :

1^o le projet maintient la libération pour les miliciens reconnus aptes au service appartenant à une levée antérieure à celle de 1987 dans la mesure où leur nombre excédait le contingent (article 1^{er});

2^o le projet remplace l'intitulé du chapitre IX des lois coordonnées « La libération du service actif » par l'intitulé suivant « De l'affectation au service de la protection civile ou à d'autres tâches d'intérêt général » (article 28);

3^o le projet abroge le chapitre XIII des lois coordonnées intitulé « Du service à la protection civile » comprenant les articles 109 à 117 (article 33).

Selon l'exposé des motifs, la justification de cette abrogation est la suivante :

« Article 33. — Le but du législateur étant de régler les modalités et les conditions des affectations à la protection civile ou à d'autres tâches d'intérêt général par voie d'arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres, ainsi qu'il résulte de l'article 29 du présent projet, le chapitre XIII des lois coordonnées doit être abrogé. »

Actuellement le statut de ces miliciens est fixé par les articles 109 à 117 des lois coordonnées.

Le projet remplace ces dispositions par l'article 29 qui dispose :

« Article 29. — L'article 87 des mêmes lois est remplacé par la disposition suivante :

« Article 87. — Si le nombre de miliciens d'une même classe, reconnus aptes au service, dépasse les nécessités, les miliciens qui en font la demande peuvent être affectés au Service de la protection civile ou à d'autres tâches d'intérêt général. »

Sur la proposition du Ministre de la Défense nationale et du Ministre de l'Intérieur, le Roi détermine, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, les modalités et les conditions de ces affectations ainsi que la nature des tâches qui s'y rapportent. »

Aux termes de l'article 118 de la Constitution, c'est la loi qui doit régler les droits et obligations des militaires. Pour que cet article de la Constitution soit respecté, il faut que le législateur auquel la matière est réservée par ledit article, intervienne lui-même, du moins pour fixer les règles qui ont un caractère fondamental.

L'article 118 s'applique à tous les miliciens, y compris à ceux qui sont affectés au Service de la protection civile ou à d'autres tâches d'intérêt général.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, op 27 juni 1986 door de Vice-Eerste Minister, Minister van Binnenlandse Zaken, Openbaar Ambt en Decentralisatie en de Minister van Landsverdediging verzocht hun van advies te dienen over een ontwerp van wet « houdende wijziging van de dienstplichtwetten gecoördineerd op 30 april 1962 », heeft op 7 juli 1986 het volgend advies gegeven :

ALGEMENE OPMERKING

Het voor advies aan de Raad van State voorgelegde voorontwerp van wet heeft tot doel de ontheffingen van werkelijke dienst af te schaffen, maar de vrijstellingen te handhaven.

Daartoe :

1^o hanuhaaft het ontwerp de ontheffing ten aanzien van de voor de dienst geschikt bevonden dienstplichtigen, behorend tot een lichte voorafgaand aan deze van 1987 in de mate dat hun aantal het contingent overschreed (artikel 1);

2^o vervangt het ontwerp het opschrift van hoofdstuk IX van de gecoördineerde wetten « Ontheffing van de werkelijke dienst » door het volgende opschrift « De aanwijzing voor de diensten van de civiele bescherming of voor andere taken van algemeen belang » (artikel 28);

3^o voorziet het ontwerp in de opheffing van hoofdstuk XIII van de gecoördineerde wetten, hetwelk als opschrift draagt « Dienst bij de burgerlijke bescherming » en de artikelen 109 tot 117 omvat (artikel 33).

Volgens de memorie van toelichting is die opheffing als volgt te rechtvaardigen :

« Artikel 33. — Aangezien de wetgever de bedoeling heeft de modaliteiten en de voorwaarden van de aanwijzingen voor de civiele bescherming of voor andere taken van algemeen belang te regelen bij een in Ministerraad overlegd koninklijk besluit, zoals blijkt uit artikel 29 van het huidige ontwerp, dient het hoofdstuk XIII van de gecoördineerde wetten te worden opgeheven. »

Thans is het statuut van die dienstplichtigen vastgesteld bij de artikelen 109 tot 117 van de gecoördineerde wetten.

Het ontwerp vervangt die bepalingen door artikel 29, dat als volgt luidt :

« Artikel 29. — Artikel 87 van dezelfde wetten wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Artikel 87. — Indien het aantal dienstplichtigen van een zelfde klasse, die geschikt verklaard zijn voor de dienst, de behoeften overtreft, kunnen de dienstplichtigen die het vragen aangewezen worden voor de Dienst van de civiele bescherming of voor andere taken van algemeen belang. »

Op voorstel van de Minister van Landsverdediging en van de Minister van Binnenlandse Zaken bepaalt de Koning, bij in Ministerraad overlegd besluit, de nadere regels en de voorwaarden van die aanwijzingen, alsmede de aard van de taken die daarop betrekking hebben. »

Naar luid van artikel 118 van de Grondwet moeten de rechten en de verplichtingen van de militairen bij wet worden geregeld. Opdat dit grondwetsartikel ontzien wordt, behoort de wetgever voor wie de aangelegenheid door het genoemde artikel wordt weggelegd, zelf op te treden, althans om de grondregels vast te stellen.

Artikel 118 vindt toepassing op alle dienstplichtigen, met inbegrip van degenen die voor de Dienst van de civiele bescherming of voor andere taken van algemeen belang worden aangewezen.

L'article 29 du projet ne répond pas au prescrit de l'article 118 de la Constitution (1).

Au surplus, les dispositions pénales qui figurent actuellement à l'article 116 des lois coordonnées ne pourraient pas, en vertu de l'article 9 de la Constitution, être reprises par un arrêté royal.

* *

Intitulé

L'article 39 du projet modifie les lois portant statut des objecteurs de conscience, coordonnées le 20 février 1980.

Dès lors l'intitulé doit être rédigé comme suit :

« Projet de loi modifiant les lois sur la milice coordonnées le 30 avril 1962 et les lois portant le statut des objecteurs de conscience, coordonnées le 20 février 1980. »

Dispositif

ARTICLE 1^{er}

L'article 1^{er} des lois coordonnées sur la milice n'est pas subdivisé en alinéas. Par contre, eu égard au grand nombre de subdivisions, il serait souhaitable d'utiliser une numérotation en 1^o, 2^o, 3^o, etc., de manière à faciliter la compréhension et à augmenter la clarté.

Il est donc proposé de remplacer tout l'article 1^{er}, comme suit :

« L'article 1^{er} des lois sur la milice, coordonnées le 30 avril 1962, modifié par la loi du 1^{er} décembre 1976, est remplacé par la disposition suivante :

« Article 1^{er}. — Pour l'application de la présente loi, les expressions suivantes sont définies comme suit :

1^o la levée est l'ensemble des miliciens appelés à participer à la formation du contingent annuel;

2^o la classe est l'ensemble des miliciens de la même levée désignés pour le service;

3^o la classe d'âge est celle qui porte le millésime de l'année pendant laquelle le milicien atteint 19 ans;

4^o le contingent est l'ensemble des miliciens de la même classe remis à l'autorité militaire pour accomplir le service militaire;

5^o l'inscrit est le milicien porté sur les listes de milice et qui ne figure pas au registre des réfractaires et des insoumis;

6^o le réfractaire est le milicien qui, n'ayant pas été inscrit en temps utile sur les listes de milice, est porté au registre des réfractaires et des insoumis;

7^o l'insoumis est le milicien qui est porté au registre des réfractaires et des insoumis parce qu'il ne s'est pas présenté en temps utile soit au centre de recrutement et de sélection, soit à l'examen médical à subir à l'étranger, soit au conseil de révision lorsqu'il y est renvoyé, soit à un examen médical ou à une mise en observation ordonné par ce conseil;

8^o le sursis est le transfert du milicien à la levée suivante pour une des causes morales déterminées par la loi;

Artikel 29 van het ontwerp beantwoordt niet aan de voorschriften van artikel 118 van de Grondwet (1).

Bovendien verzet artikel 9 van de Grondwet zich ertegen dat de strafbepalingen die thans in artikel 116 van de gecoördineerde wetten staan, in een koninklijk besluit zouden worden opgenomen.

* *

Opschrift

Artikel 39 van het ontwerp wijzigt de op 20 februari 1980 gecoördineerde wetten houdende het statuut van de gewetensbezwaarden.

Derhalve moet het opschrift als volgt worden geredigeerd :

« Ontwerp van wet tot wijziging van de dienstplichtwetten, gecoördineerd op 30 april 1962, en van de wetten houdende het statuut van de gewetensbezwaarden, gecoördineerd op 20 februari 1980. »

Bepalend gedeelte

ARTIKEL 1

Artikel 1 van de gecoördineerde dienstplichtwetten is niet onderverdeeld in leden. Daarentegen zou het wegens het grote aantal onderverdelingen, verkieslijk zijn met een nummering in 1^o, 2^o, 3^o, enz. te werken ter wille van een gemakkelijker begrip en een grotere duidelijkheid van de tekst.

Er wordt dus voorgesteld heel het artikel 1 als volgt te vervangen :

« Artikel 1 van de dienstplichtwetten, gecoördineerd op 30 april 1962, gewijzigd bij de wet van 1 december 1976, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Artikel 1. — Voor de toepassing van deze wet wordt verstaan onder :

1^o Lichting : de gezamenlijke dienstplichtigen die in het jaarcontingent zullen worden opgenomen;

2^o Klasse : de gezamenlijke, voor de dienst aangewezen dienstplichtigen van eenzelfde lichting;

3^o Leeftijdsklasse : de klasse genoemd naar het jaar waarin de dienstplichtige de leeftijd van 19 jaar bereikt;

4^o Het contingent : de gezamenlijke, tot dezelfde klasse behorende dienstplichtigen die voor het vervullen van de militaire dienst ter beschikking van de militaire overheid zijn gesteld;

5^o Ingeschrevene : de dienstplichtige die op de militielijsten is geplaatst en niet is ingeschreven in het register van de wederspanningen en dienstweigeraars;

6^o Wederspanning : de dienstplichtige die niet te rechter tijd op de militielijsten is ingeschreven en daarom in het register van de wederspanningen en dienstweigeraars is gebracht;

7^o Dienstweigeraar : de dienstplichtige die in het register van de wederspanningen en dienstweigeraars is opgenomen omdat hij zich niet tijdig heeft aangemeld, hetzij in het recruterings- en selectiecentrum, hetzij voor de keuring in het buitenland, hetzij bij de herkeuringsraad wanneer hij daarnaar verwezen is, hetzij voor een door deze raad gelaste keuring of inobservatiestelling;

8^o Uitstel : de overbrenging, op een van de bij de wet bepaalde morele gronden, van de dienstplichtige naar de volgende lichting;

(1) Voir déjà l'avis du Conseil d'Etat, section de législation n° L.12.721/2 du 8 décembre 1976, publié aux documents parlementaires, Sénat, Session 1977-78, n° 180/1, page 9.

(1) Vergelijk het advies van de Raad van State, afdeling wetgeving nr. L.12.721/2 van 8 december 1976, bekendgemaakt in de gedrukte stukken, Senaat, zitting 1977-78, nr. 180/1, blz. 9.

9° l'ajournement est le transfert du milicien à la levée suivante pour une des causes physiques déterminées en vertu de la loi;

10° l'exemption est l'affranchissement de toute obligation militaire en temps de paix et en temps de guerre;

11° la dispense est l'exonération du service actif en temps de paix accordée pour cause morale;

12° la libération est l'exonération du service actif en temps de paix accordée aux miliciens reconnus aptes au service et appartenant à une levée antérieure à celle de 1987 dans la mesure où leur nombre excédait le contingent;

13° l'engagement est l'acte par lequel le citoyen belge de sexe masculin ou féminin s'oblige à effectuer des services dans l'armée en qualité de militaire des cadres actifs;

14° le rengagement est l'acte par lequel le militaire des cadres actifs ou le milicien qui accomplit ou a accompli son terme de service actif s'oblige à effectuer une nouvelle période de service. »

ART. 3

Il convient d'abroger également l'article 2, § 5, des lois sur la milice. Le texte suivant est proposé :

« Article 3. — Sont abrogés dans les mêmes lois :

— l'article 2, § 5;

— l'article 3, § 5, modifié par la loi du 1^{er} décembre 1976. »

ART. 4

Cet article serait mieux rédigé comme suit :

« Article 4. — L'article 4, § 2, des mêmes lois est remplacé par la disposition suivante :

« § 2. Celui qui devient belge entre 16 et 33 ans est inscrit sur les listes de la levée en cours ou, s'il ne peut plus participer aux opérations de cette levée, sur les listes de la levée suivante. »

ART. 5

Aux termes du projet, le recours doit être introduit auprès du Ministre de l'Intérieur ou de son délégué. Si l'on comprend qu'un fonctionnaire soit délégué pour statuer sur un recours, on n'aperçoit pas la raison pour laquelle un fonctionnaire serait délégué pour recevoir un recours. Le requérant pourrait d'ailleurs ignorer que le Ministre de l'Intérieur aurait fait usage de son pouvoir de délégation. Il ne saurait à qui adresser son recours.

Cet article serait mieux rédigé comme suit :

« Article 5. — L'article 7, § 2, des mêmes lois est remplacé par la disposition suivante :

« § 2. Le réfractaire, son père, sa mère ou son représentant légal peut introduire un recours auprès du Ministre de l'Intérieur.

Le Ministre de l'Intérieur ou le fonctionnaire qu'il délègue apprécie les motifs d'excuse invoqués.

Si le recours est accueilli, l'intéressé est rayé du registre des réfractaires et des insoumis et inscrit sur les listes de la levée en cours. »

9° Voorlopige afkeuring: de overbrenging, op een van de bij de wet bepaalde lichamelijke gronden, van de dienstplichtige naar de volgende lichting;

10° Vrijstelling: het vrijstellen van enige militaire verplichting in vredes- en oorlogstijd;

11° Vrijlating: het vrijstellen van de werkelijke dienst in vredestijd; zij wordt verleend op morele grond;

12° Ontheffing: het ontheffen van de werkelijke dienst in vredestijd; zij wordt verleend aan de voor de dienst geschikt bevonden dienstplichtigen die tot een vroegere lichting dan die van 1987 behoren voor zover hun aantal het contingent overschreed;

13° Dienstneming: de handeling waarbij een Belgisch burger van het mannelijk of het vrouwelijk geslacht zich verbindt om als militair van de actieve kaders, diensten bij het leger te vervullen;

14° Wederdienstneming: de handeling waarbij een militair van de actieve kaders of een dienstplichtige die zijn werkelijke dienststermijn volbrengt of volbracht heeft, zich verbindt om een nieuwe dienstdienst te vervullen. »

ART. 3

Artikel 2, § 5, van de dienstplichtwetten behoort eveneens te worden opgeheven. De volgende tekst wordt voorgesteld :

« Artikel 3. — In dezelfde wetten worden opgeheven :

— artikel 2, § 5;

— artikel 3, § 5, gewijzigd bij de wet van 1 december 1976. »

ART. 4

Het zou beter zijn dit artikel als volgt te redigeren :

« Artikel 4. — Artikel 4, § 2, van dezelfde wetten wordt vervangen door de volgende bepaling :

« § 2. Wie Belg wordt tussen zijn 16e en 33e jaar, wordt ingeschreven op de militielijsten van de lopende lichting of, als hij niet meer aan de verrichtingen van die lichting kan deelnemen, op de militielijsten van de volgende lichting. »

ART. 5

Naar luid van het ontwerp dient het beroep bij de Minister van Binnenlandse Zaken of bij zijn gemachtigde te worden ingesteld. Al is het te begrijpen dat een ambtenaar gemachtigd wordt om op een beroep te beschikken, het is niet duidelijk waarom een ambtenaar gemachtigd zou worden om een beroep te ontvangen. Het zou trouwens kunnen gebeuren dat de verzoeker er onkundig van is dat de Minister van Binnenlandse Zaken van zijn delegatiebevoegdheid gebruik heeft gemaakt. Hij zou dan niet weten aan wie hij zijn beroep moet richten.

Het artikel zou beter als volgt geredigeerd worden :

« Artikel 5. — Artikel 7, § 2, van dezelfde wetten wordt vervangen door de volgende bepaling :

« § 2. De wederspanning, zijn vader, zijn moeder of zijn wettelijk vertegenwoordiger kunnen daartegen in beroep gaan bij de Minister van Binnenlandse Zaken.

De Minister van Binnenlandse Zaken of de ambtenaar die hij machtigt, beoordeelt de aangevoerde gronden van verschoning.

Wordt het beroep toegewezen, dan wordt de betrokkene uit het register van de wederspanningen en dienstweigeraars geschrapt en op de militielijsten van de lopende lichting ingeschreven. »

ART. 7

Mieux vaut écrire :

« Les dispositions de la section III, à l'exception de l'article 11, et des sections IV et VI du présent chapitre ne sont pas applicables au milicien qui demande ou est admis à servir par devancement d'appel. »

ART. 8

Dans le liminaire, il y a lieu d'écrire :

« L'article 10 des mêmes lois, modifié par les lois des 4 juillet 1964, 1^{er} décembre 1976 et 19 juillet 1983, est remplacé ... ».

Au § 1^{er}, 1^o, alinéa 3, *b*, en projet, il convient d'écrire « le père ou la mère » comme « l'aïeul ou l'aïeule ».

Au § 1^{er}, 1^o, alinéa 6, *in fine* en projet, il convient d'omettre le mot « ci-avant », qui est superflu.

Au § 1^{er}, 3^o, en projet, il y a lieu de supprimer « du présent article » ainsi que les mots « concernant l'apprentissage », et, dans le texte néerlandais, il y a lieu de remplacer le mot « jongelingen » par le mot « jongeren ».

A la fin du § 4 en projet, il y a lieu d'écrire « et suivent l'enseignement qui les y prépare ».

Le § 6 en projet serait mieux libellé comme suit :

« § 6. Les demandes de sursis, répondant aux conditions du § 1, 3^o, et des §§ 2 à 5 et introduites durant les délais normaux, sont agréées par les commissaires d'arrondissement, sous réserve d'une décision contraire du Ministre de l'Intérieur intervenant dans le mois qui suit l'expiration des délais susvisés. »

ART. 10

Dans le liminaire, il y a lieu d'écrire : « L'article 12 des mêmes lois, modifié par les lois des 15 juillet 1974, 30 juillet 1974, 1^{er} décembre 1976, 17 décembre 1979 et 9 juillet 1982 ... ».

A l'article 12, § 1^{er}, 3^o, alinéa 3, en projet, il y a lieu d'écrire : « si ces conditions sont remplies ... ».

Il y a lieu de relever que ce 3^o, alinéa 3, maintient un avantage à l'aîné de cinq frères et sœurs alors que l'exposé des motifs déclare que « l'anachronisme du droit d'aînesse n'est plus à démontrer ».

Le texte néerlandais de l'article 12 en projet utilise indifféremment les mots « broeder(s) » et « broer(s) ».

Dans un souci d'uniformité de la terminologie, il y aurait lieu d'écrire « broeder(s) ». La même observation vaut pour l'article 13 en projet (article 12 du projet).

ART. 11

La rédaction suivante est proposée :

« Article 11. — La section IV du chapitre II des mêmes lois, comprenant l'article 13, est abrogée. »

ART. 12

La dernière phrase de l'article 13 en projet se rapportant manifestement au point *e*), il convient d'ajouter à la fin de celui-ci :

« ..., étant entendu que les dispositions de l'article 10, § 1^{er}, 1^o, alinéas 4 à 9, seront également d'application. »

ART. 7

Men schrijve :

« De bepalingen van afdeling III, met uitzondering van artikel 11, en van de afdelingen IV en VI van dit hoofdstuk, zijn niet van toepassing op de dienstplichtige die om vervroegde dienstneming verzoekt of die tot vervroegde dienstneming toegelaten wordt. »

ART. 8

In de inleidende volzin dient te worden geschreven :

« Artikel 10 van dezelfde wetten, gewijzigd bij de wetten van 4 juli 1964, 1 december 1976 en 19 juli 1983, wordt vervangen ... ».

In de ontworpen § 1, 1^o, derde lid, *b*, behoort « de vader of de moeder » te worden geschreven, zoals « de grootvader of de grootmoeder ».

In de ontworpen § 1, 1^o, zesde lid, *in fine*, behoort het woord « hiervoor » als overbodig te vervallen.

In de ontworpen § 1, 3^o schrappe men de woorden « van onderhavig artikel » en « betreffende het leerlingenwezen », en in de Nederlandse tekst vervange men het woord « jongelingen » door het woord « jongeren ».

Aan het slot van de ontworpen § 4, schrijve men : « ... en het onderwijs volgen dat hen daartoe opleidt. »

De ontworpen § 6 zou beter als volgt worden geredigeerd :

« § 6. De aanvragen om uitstel die voldoen aan de voorwaarden van § 1, 3^o, en van §§ 2 tot 5, en die ingediend zijn tijdens de normale termijnen, worden ingewilligd door de arrondissementscommissaris, behoudens andersluidende beslissing van de Minister van Binnenlandse Zaken binnen de maand na het verstrijken van de bovenbedoelde termijnen. »

ART. 10

In de inleidende volzin schrijve men : « Artikel 12 van dezelfde wetten, gewijzigd bij de wetten van 15 juli 1974, 30 juli 1974, 1 december 1976, 17 december 1979 en 9 juli 1982, ... ».

In het ontworpen artikel 12, § 1, 3^o, derde lid, schrijve men : « Indien aan die vereisten wordt voldaan door ... ».

Er zij op gewezen dat die bepaling onder 3^o, derde lid, een voordeel handhaaft voor de oudste van vijf broers en zusters, terwijl de memorie van toelichting verklaart dat « het anachronisme van het eerstgeboorterecht niet meer bewezen moet worden ».

In de Nederlandse tekst van het ontworpen artikel 12 wordt zowel met het woord « broeder(s) » als met het woord « broer(s) » gewerkt.

Ter wille van de eenheid van terminologie schrijve men overal « broeder(s) ». Dezelfde opmerking geldt voor het ontworpen artikel 13 (artikel 12 van het ontwerp).

ART. 11

De volgende redactie wordt voorgesteld :

« Artikel 11. — Afdeling IV van hoofdstuk II van dezelfde wetten, bevattende artikel 13, wordt opgeheven. »

ART. 12

Aangezien de laatste volzin van het ontworpen artikel 13 kennelijk betrekking heeft op punt *e*), behoort aan het slot daarvan te worden toegevoegd :

« ..., met dien verstande dat de bepalingen van artikel 10, § 1, 1^o, vierde tot negende lid, eveneens van toepassing zullen zijn. »

ART. 13

L'article 13 devrait être rédigé comme suit :

« Article 13. — Les sections V à VIII du chapitre II des mêmes lois deviennent les sections IV à VII. »

ART. 14

Il convient de rédiger la phrase liminaire de la manière suivante :

« L'article 16 des mêmes lois, modifié par les lois du 9 mai 1969 et du 1^{er} décembre 1976 ... ».

Pour la clarté, il est suggéré de scinder le § 4 de l'article 16 en projet en deux paragraphes distincts :

« § 4. Le milicien ... des miliciens de cette levée.

§ 5. Le milicien qui a rempli les conditions visées au § 2, est ... ».

Le § 5 devenant le § 6, serait rédigé comme suit (modification de la référence) :

« § 6. En temps de guerre, par dérogation à l'article 1^{er}, 10^o, le Ministre ... ».

Le § 6 devient le § 7.

ART. 15

Il convient de rédiger la phrase liminaire de la manière suivante :

« A l'article 17 des mêmes lois, modifié par la loi du 1^{er} décembre 1976 ... ».

ART. 16

L'article 16 devrait être rédigé comme suit :

« Article 16. — Dans l'article 18, alinéa 2, des mêmes lois, modifié par la loi du 1^{er} décembre 1976 ... ».

ART. 17

Il convient de rédiger la phrase liminaire de la manière suivante :

« A l'article 20 des mêmes lois, modifié par la loi du 1^{er} décembre 1976 ... ».

A la fin du § 3 en projet, il est proposé d'écrire :

« il lui sera tenu compte du temps qu'il aura déjà passé sous les armes. »

ART. 19

Il convient de rédiger cet article comme suit :

« Article 19. — Dans l'article 22 des mêmes lois, modifié par la loi du 1^{er} décembre 1976, les mots « la libération » sont supprimés. »

ART. 20

Il convient de rédiger la phrase liminaire de la manière suivante :

« L'article 24, § 1^{er}, des mêmes lois, modifié par la loi du 15 mars 1977 ... ».

ART. 13

Artikel 13 zou als volgt geredigeerd moeten worden :

« Artikel 13. — De afdelingen V tot VIII van hoofdstuk II van dezelfde wetten worden de afdelingen IV tot VII. »

ART. 14

De inleidende volzin behoort als volgt te worden geredigeerd :

« Artikel 16 van dezelfde wetten, gewijzigd bij de wetten van 9 mei 1969 en 1 december 1976, ... ».

Duidelijkheidshalve wordt in overweging gegeven § 4 van het ontworpen artikel 16 in twee afzonderlijke paragrafen te splitsen :

« § 4. De dienstplichtige ... als dienstplichtige van die lichteing.

§ 5. De dienstplichtige die de bij § 2 gestelde voorwaarden vervuld heeft, wordt overgebracht naar ... en wordt, ten aanzien van ... ».

§ 5, die § 6 wordt, zou dan als volgt luiden (wijziging van de verwijzing) :

§ 6. In oorlogstijd kan de Minister ..., in afwijking van artikel 1, 10^o, de ... ».

§ 6 wordt § 7.

ART. 15

De inleidende volzin behoort als volgt te worden geredigeerd :

« In artikel 17 van dezelfde wetten, gewijzigd bij de wet van 1 december 1976, ... ».

ART. 16

Artikel 16 zou als volgt geredigeerd moeten worden :

« Artikel 16. — In artikel 18, tweede lid, van dezelfde wetten, gewijzigd bij de wet van 1 december 1976, ... ».

ART. 17

De inleidende volzin behoort als volgt te worden geredigeerd :

« In artikel 20 van dezelfde wetten, gewijzigd bij de wet van 1 december 1976, ... ».

Voorgesteld wordt aan het slot van de ontworpen § 3 te schrijven :

« ..., wordt hem de tijd aangerekend die hij reeds onder de wapens heeft doorgebracht. »

ART. 19

Dit artikel behoort als volgt te worden geredigeerd :

« Artikel 19. — In artikel 22 van dezelfde wetten, gewijzigd bij de wet van 1 december 1976, wordt het woord « ontheffing » geschrapt. »

ART. 20

De inleidende volzin behoort als volgt te worden geredigeerd :

« Artikel 24, § 1, van dezelfde wetten, gewijzigd bij de wet van 15 maart 1977, ... ».

ART. 24

L'article 34 des lois coordonnées n'est pas divisé en paragraphes. En outre, cet article tel qu'il a été modifié par la loi du 1^{er} décembre 1976 prévoit actuellement un délai de quinze jours. Il faut écrire :

« Dans l'article 34, alinéa 1^{er}, des mêmes lois, modifié par la loi du 1^{er} décembre 1976, le mot « quinze » est remplacé par le mot « trente ». »

ART. 25

Au § 3 de l'article 44 en projet, il y a lieu d'écrire au premier tiret « du jugement conférant ce statut ».

ART. 26

Il convient d'écrire :

« Dans l'article 48, alinéa 1^{er}, des mêmes lois, le mot ... ».

ART. 27

A l'article 27, il convient d'écrire :

« Dans l'article 72, § 1^{er}, des mêmes lois, ... ».

ART. 28, 29, 30 et 33

Voyez l'observation générale.

ART. 31

A l'article 97, alinéa 4, en projet, il y a lieu d'écrire : « Elle ne se prononce ... ».

La même remarque vaut pour l'article 118, alinéa 3, en projet (article 34 du projet).

ART. 32

Dans le texte néerlandais du 1^o, il y a lieu de remplacer le mot « ingelast » par le mot « ingevoegd ».

ART. 33

Dans le texte néerlandais, il y a lieu d'écrire : « Hoofdstuk XIII van ... ».

ART. 34

A l'article 118, alinéa 1^{er}, en projet, il est proposé d'écrire :

« La dispense qui a été accordée sur base de l'article 12, § 1^{er}, 8^o, dans la rédaction que lui avait donnée la loi du 1^{er} décembre 1976, est retirée ... ».

ART. 24

Artikel 34 van de gecoördineerde wetten is niet in paragrafen ingedeeld. Bovendien schrijft dat artikel, zoals het is gewijzigd bij de wet van 1 december 1976, thans een termijn van vijftien dagen voor. Men schrijve :

« In artikel 34, eerste lid, van dezelfde wetten, gewijzigd bij de wet van 1 december 1976, wordt het woord « vijftien » vervangen door het woord « dertig ». »

ART. 25

In § 3 van het ontworpen artikel 44 schrijve men in de tekst na het eerste streepje : « ... van het vonnis dat die staat verleent ».

ART. 26

Men schrijve :

« In artikel 48, eerste lid, van dezelfde wetten, wordt het woord ... ».

ART. 27

Men schrijve in de Franse tekst :

« Dans l'article 72, § 1^{er}, des mêmes lois ... ».

ART. 28, 29, 30 en 33

Zie de algemene opmerking.

ART. 31

In het ontworpen artikel 97, vierde lid, schrijve men :

« ... Het doet eerst uitspraak na de belanghebbende te hebben verzocht zijn verweermiddelen mondeling of schriftelijk voor te dragen. In alle gevallen wordt de beslissing geacht op tegenspraak te zijn gewezen. »

ART. 32

In de Nederlandse tekst van 1^o vervange men het woord « ingelast » door het woord « ingevoegd ».

ART. 33

Men schrijve in de Nederlandse tekst : « Hoofdstuk XIII van ... ».

ART. 34

Voorgesteld wordt in het ontworpen artikel 118, eerste lid, te schrijven :

« De vrijlating die toegekend is op grond van artikel 12, § 1, 8^o, in de redactie die eraan gegeven was bij de wet van 1 december 1976, wordt ingetrokken ... ».

Par souci de concordance avec l'article 17, alinéa 4, il y a lieu d'écrire dans le texte néerlandais des alinéas 3 et 4 en projet :

« Het doet eerst uitspraak na de belanghebbende te hebben verzocht zijn verweermiddelen mondeling of schriftelijk voor te dragen.

In alle gevallen wordt de beslissing geacht op tegenspraak te zijn gewezen. »

ART. 35

Compte tenu du texte proposé pour l'article 1^{er}, il faut écrire au début de l'article 119 en projet :

« Par dérogation à l'article 1^{er}, 12^o, des présentes lois ... ».

A la fin du même article, il y a lieu d'écrire :

« ... qui réunissent les conditions qui étaient prévues à l'article 87, § 1^{er}, b), dans la rédaction que lui avait donnée la loi du 1^{er} décembre 1976 ».

ART. 38

Il est proposé d'utiliser la formule du « Traité de légistique formelle » publié au *Moniteur belge* du 2 juin 1982. La formule consacrée est la suivante :

« Le Roi peut coordonner les dispositions de la loi du ... relative à ... et les dispositions qui les auraient expressément ou implicitement modifiées au moment où les coordinations seront établies.

A cette fin, Il peut :

1^o modifier l'ordre, le numérotage et, en général, la présentation des dispositions à coordonner;

2^o modifier les références qui seraient contenues dans les dispositions à coordonner en vue de les mettre en concordance avec le numérotage nouveau;

3^o modifier la rédaction des dispositions à coordonner en vue d'assurer leur concordance et d'en unifier la terminologie sans qu'il puisse être porté atteinte aux principes inscrits dans ces dispositions.

Les coordinations porteront l'intitulé suivant : « Lois relatives à ... coordonnées le ... »

Le début de l'alinéa 1^{er} pourrait être adapté de la façon suivante :

« Le Roi peut coordonner les dispositions législatives relatives à la milice et les dispositions ... »

ART. 40

Cet article devrait être rédigé comme suit :

« Article 40. — La présente loi entre en vigueur le 1^{er} janvier 1987. Toutefois, en ce qui concerne le sursis, la dispense et la suppression de la libération visée à l'article 39 de la présente loi, elle sera applicable, pour la première fois, aux miliciens de la levée de 1988. »

Ter wille van de overeenstemming met het ontworpen artikel 17, vierde lid, schrijve men in de Nederlandse tekst van het ontworpen de:de en vierde lid :

« Het doet eerst uitspraak na de belanghebbende te hebben verzocht zijn verweermiddelen mondeling of schriftelijk voor te dragen.

In alle gevallen wordt de beslissing geacht op tegenspraak te zijn gewezen. »

ART. 35

Gelet op de tekst die voorgesteld is voor artikel 1, schrijve men aan het begin van het ontworpen artikel 119 :

« In afwijking van artikel 1, 12^o, van deze wetten, kan ... ».

Aan het slot van hetzelfde artikel schrijve men :

« ... die de voorwaarden vervullen die bepaald waren bij artikel 87, § 1, b), in de redactie die eraan gegeven was bij de wet van 1 december 1976 ».

ART. 38

Voorgesteld wordt de formule te gebruiken van de « Handleiding bij de wetgevingstechniek », bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 2 juni 1982. De geijkte formule is de volgende :

« De Koning kan de bepalingen van de wet van ... betreffende ... coördineren met de bepalingen welke deze, op het tijdstip van de coördinaties, uitdrukkelijk of impliciet zouden gewijzigd hebben.

Daartoe kan Hij :

1^o de volgorde, de nummering van de te coördineren bepalingen en, in het algemeen, de teksten naar de vorm wijzigen;

2^o de verwijzingen die voorkomen in de te coördineren bepalingen met de nieuwe nummering overeenbrengen;

3^o de redactie van de te coördineren bepalingen wijzigen ten einde ze onderling te doen overeenstemmen en eenheid in de terminologie te brengen, zonder afbreuk te doen aan de beginselen welke in deze bepalingen vervat zijn.

De coördinatie zal het volgende opschrift dragen : « Wetten betreffende ..., gecoördineerd op ... »

Het eerste lid zou als volgt kunnen beginnen :

« De Koning kan de wetbepalingen betreffende de dienstplicht en de bepalingen ... coördineren. »

ART. 40

Dit artikel zou als volgt geredigeerd moeten worden :

« Artikel 40. — Deze wet treedt in werking op 1 januari 1987. Wat betreft het uitstel, de vrijlating en de afschaffing van de ontheffing bedoeld in artikel 39 van deze wet, zal zij evenwel voor de eerste keer van toepassing zijn op de dienstplichtigen van de lichte 1988. »

La chambre était composée de :

Messieurs : J. LIGOT, président de chambre
J.-J. STRYCKMANS et P. FINCEUR, conseillers d'Etat;
C. DESCHAMPS et P. GOTHOT, assesseurs de la section
de législation;
M. FAUCONIER, greffier assumé.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a
été vérifiée sous le contrôle de M. J.-J. STRYCKMANS.

Le rapport a été présenté par M. Ch. MENDIAUX, premier auditeur.

Le Greffier,
M. FAUCONIER.

Le Président,
J. LIGOT.

Pour expédition délivrée au Vice-Premier Ministre, Ministre de l'Inté-
rieur, de la Fonction publique et de la Décentralisation.

Le 4 août 1986.

Le greffier de section du Conseil d'Etat,
E. VAN VYVE.

De kamer was samengesteld uit :

De Heren : J. LIGOT, kamervoorzitter;
J.-J. STRYCKMANS en P. FINCEUR, staatsraden;
C. DESCHAMPS en P. GOTHOT, assessoren van de afde-
ling wetgeving;
M. FAUCONIER, toegevoegd griffier.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd
nagezien onder toezicht van de heer J.-J. STRYCKMANS.

Het verslag werd uitgebracht door de heer Ch. MENDIAUX, eerste
auditeur.

De Griffier,
M. FAUCONIER.

De Voorzitter,
J. LIGOT.

Voor uitgifte afgeleverd aan de Vice-Eerste Minister, Minister van
Binnenlandse Zaken, Openbaar Ambt en Decentralisatie.

4 augustus 1986.

De afdelingsgriffier van de Raad van State,
E. VAN VYVE.